

אוי קלט (מזרח חדש)
עון יומי בלתי מפלגתי בשפה ההוגרה
דעורכת: ד"ר ג. מרטון
עורך האחראי: דוד ש.
המ"ל: מורה חדש בע"מ, ת"א, רח' הנוב 11.

KLIV. EVFOLYAM
Főszerkesztő: Dr. MARTON GIZELLA
Felelős szerkesztő: SCHÖN DEZSO
Kiadó: Mizrach Chadás Ltd., Tel-Aviv,
Hánegev 11. - POB 831.
Telefon: Szerkesztőség: 31476
Kiadóhivatal, hirdetés, nyomda: 31677.

UJ KELET

PARTONKIVÜLI NAPILAP

Alapító főszerkesztő: Dr. MARTON ERNŐ
המסד והעורך הראשון: ד"ר א. מרטון

Földrengés elpusztította Macedonia fővárosát

Kétezerre teszik a halottak számát Skopljében - Nemzetközi megmozdulás Jugoszlávia segítésére

Belgrád, (Reuter). Macedonia fővárosát, a 180 ezer lakosú Skopljet pénteken 20 másodpercen belül jórészt teljesen elpusztította a földrengés. Bár az első riadalmában úgy hitték, hogy tizezer ember fejezte be életét a katasztrófában, tegnap este hivatalos körök csak 1500-2000-re becsülték a halottak számát. A Vöröskereszt szerint 2500 ember súlyosan megsebesült és a város 150 ezer lakosa maradt hajlék nélkül. Skoplje (Uskub) házainak nyolcvan százaléka rombadőlt, vagy lakhatatlanná vált. Péntek óta nem szüntek meg az enyhe földrengések. Tegnap estig több mint száz földtöbbséget jegyeztek fel és egy újabb rengés rázkódtatta meg a várost tegnap délelőtt, amikor Tito elnök kíséretével végigjárta a rombadőlt város területét és utasításokat adott a mentőmunkálatok meggyorsítására. Tegnap estig közel ezer halottat ástak ki a romok alól.

A jugoszláv kormány két napos nemzeti gyászt rendelt el és hadseregét mozgósította a mentésre. Ugyanakkor az egész világról részvétteljesítésekkel egyidőben érkeztek a segélyajánlások. Elsőnek egy svéd orvoscsapat érkezett, alig néhány órával a földrengés után. A svédek azonnal elindultak, amint a rádió tudtuladta a katasztrófa híreit. Kennedy elnök készenléte helyezett az Egyesült Államok európai haderejét, hogy minden kívánt segítséget nyújtson Jugoszláviának és elrendelte, hogy azonnal kezdjék meg a gyógyszer, takarók, sátrak és más szükségletek szállítását. Belgrádban és más jugoszláv városokban hosszú sorokban várakoztak az emberek, hogy vért adományozzanak a sebesültek számára. Az ország valamennyi repülőgépet a mentés szolgálatába állították.

Skoplje új luxus szállójának, a Macedóniának 300 vendége közül csak két német asszony, a portás és egy francia diáklány menekültek meg. A hatalmas szálló szemtanúk szerint pillanatokon belül úgy összedőlt, mint egy kártyavár. Brigitte Joffret, a 23 éves francia diáklány elmondta, hogy húsz óra hosszat feküdt a romok alatt, míg kiszabadították. Az volt a szerencséje, hogy amikor szobájának padlója beszakadt, a matracok ráestek és ezek védték.

A csendőrség mentőosztagai 30 óras megfeszített munka után szabadították ki a Macedonia szálló portását, aki a belgrádi rádió jelentése szerint csupán könnyebben sebesült meg, de idegcsokkot kapott. Egy pilóta, aki résztvett a mentésben, elmondta, hogy amikor Skoplje fölé ért olyan látvány tárult eléje, amely rosszabb volt, mint a világháborúban lebombázott városok képe.

Sok ezer polgári önkéntes segítségével, bulldozerekkel és kotrógépekkel folytatják a romok eltakarítását és egyben sátorbortok felállítását a hajléktalanok számára.

Macedóniában kiürítették az üdülőhelyek nagyrészt, hogy Skoplje hajléktalan gyermekeit ott helyezték el.

A Borba, a jugoszláv kommunista párt hivatalos lapja tegnap ezt írta: „Skoplje, mint város megszűnt létezni”. A lap egy romhalmaz képét közli azzal a magya-

tegi teljesen megsemmisültek úgy, mint a város legtöbb iskolája és a nemzeti színház. Mivel a postaépület is elpusztult, a katasztrófa után szünetelt a telefonösszeköttetés is, amíg a katonaság (Folytatás a 8-ik oldalon.)

Egy skopljei lakos elmondta, hogy feleségével lányával otthon volt, amikor hirtelen rájuk esett a mennyezet, ugyanakkor beszakadt a padló és ő hirtelen azt vette észre, hogy az utcán áll. Felesége és lánya még mindig a romok alatt vannak.

A skopljei egyetem három fakultásának épületei

Damaszkusz, (IFP, Reuter, IM). - Szíriában tegnap újabb váratlan drámai fordulat állt be, amikor Luaj el Attaszi tábornok, a forradalmi tanács elnöke és az eddigi szíriai vezetés központi személyisége benyújtotta lemondását, amelyet a forradalmi tanács elfogadott. Attaszi helyét Amin Chafez tábornok, a

szíriai kormány erős embere foglalta el, aki eddig, mint belügyminiszter és vezérkari főnök irányította a legutóbbi puccskísérelt elnyomását és részvevőinek kerülhetetlen üldözését. A Chafez tábornok ezután a haderők főparancsnokának rangját fogja viselni. A változás háttere valószínűleg arra vezethető vissza, hogy Attaszi tábornok, aki nem tartozik a Baat párt vezetéséhez, nem azonosította magát teljesen a mai kurzussal, amely teljesen háttérbe szorította az Egyiptommal való federáció terveiért. Emlékeztet, hogy Attaszi tábornok július 18-án éppen Kiróban volt és békéltető tárgyalásokat akart folytatni Nasszerrel, amikor Damaszkuszban kitört a puccs.

Abdul Nasszer pénteken Kairóban tartott beszédében egyébként újabb heves kirovánást intézett a szíriai Baat párt „fasiszta és oportunisták” vezetésével szemben, azt ajánlván Szíria népének, hogy lázadjon fel ellene. A szíriai rádió jelentése szerint a biztonsági közegek elfogták a július tizenharmadik puccskísérelt egyik további vezetőjét Mohamed Dzszerach nyugdíjazott tábornokot, a szíriai rendőrség volt főparancsnokát. A jelentés szerint a tábornokot felismerték, amikor a hegyekben, a határ közelében kóborolt. Dzszerach ellen már vádat emeltek a hadbírósnál és távollétében akarták letárgyalni bűnperét.

Rajta kívül kézrekerült Dzsaszee Aluan nyugdíjazott ezredes is, aki a májféli év előtt Aleppoban lejártszódtott puccskísérelt vezetője volt. Aluan akkor, mint helyőrségi parancsnok „az Egyesült Arab Köztársaság részleges” deklarálta az aleppoi körzetet.

Smuél Mikunisz és Méir Wilner Kneszet-képviselőket, akik az izraeli kommunista pártot képviselik, tegnap Moszkvában kihallgatáson fogadta Borisz Ponomarev, a szovjet kommunista párt központi bizottságának titkára, aki „barátságos beszélgetést” folytatott az izraeliekkel.

Bagdad: Bolgár diplomata szervezte a puccsot

Egyiptomi támadás az iráki Báat ellen

Bagdad, (Reuter). - Az iráki hatóságok tegnap bolgár és kelet-német diplomatákat tettek felelőssé a nemrég lefolyt puccs-kíséreltért, amelyben a Bagdad melletti nagy katonai tábor támadták meg. Dzsamil Szabri őrnagy, az iráki biztonsági szolgálatok igazgatója kijelentette, hogy a bolgár nagykövetség hatalmas méretű kémtevékenységet folytatott Irákban és Konstantin Nikolov, a nagykövetség első titkára személyesen irányította a Bagdad melletti El Rácid tábor ellen intézett támadást.

Szabri őrnagy az El Dzsamahir című lapnak adott nyilatkozatában elmondta, hogy a bolgár fiatal lányokat használták fel családoknak hogy kémhálózatot építsenek ki. Egy bolgár üzletember Violette nevű szép lánya

elcsavarta egy irákinak a fejét” - közölte az őrnagy.

Az elmúlt vasárnap öt bolgár és egy keletnémet diplomatát utasítottak ki Irákból.

A kairói El Ahram, amelyet Nasszer szöcsövének tekintenek, pénteken első ízben intézett heves támadást az iráki Báat-párt és annak vezetői ellen. Erre tegnap a bagdadi pártlap válaszolt, éles hangon figyelmeztetve Nasszert, ne támogassa a kommunistákat és Irák más ellenségeit.

IDŐJÁRÁSJELENTÉS

A meteorológiai intézet tegnap esti jelentése szerint a mai aximális hőmérsékletek: Jeruzsálem 23 Tel-Aviv, Haifa, Naharia 30, Ludd 31, Beér Séva 32, Tibériás 37, Éjlát 40 fok Celsius.

Lemondott El-Attaszi tábornok, a szíriai forradalmi tanács elnöke

Helyét Chafez tábornok foglalta el

Damaszkusz, (IFP, Reuter, IM). - Szíriában tegnap újabb váratlan drámai fordulat állt be, amikor Luaj el Attaszi tábornok, a forradalmi tanács elnöke és az eddigi szíriai vezetés központi személyisége benyújtotta lemondását, amelyet a forradalmi tanács elfogadott. Attaszi helyét Amin Chafez tábornok, a

szíriai kormány erős embere foglalta el, aki eddig, mint belügyminiszter és vezérkari főnök irányította a legutóbbi puccskísérelt elnyomását és részvevőinek kerülhetetlen üldözését. A Chafez tábornok ezután a haderők főparancsnokának rangját fogja viselni. A változás háttere valószínűleg arra vezethető vissza, hogy Attaszi tábornok, aki nem tartozik a Baat párt vezetéséhez, nem azonosította magát teljesen a mai kurzussal, amely teljesen háttérbe szorította az Egyiptommal való federáció terveiért. Emlékeztet, hogy Attaszi tábornok július 18-án éppen Kiróban volt és békéltető tárgyalásokat akart folytatni Nasszerrel, amikor Damaszkuszban kitört a puccs.

Abdul Nasszer pénteken Kairóban tartott beszédében egyébként újabb heves kirovánást intézett a szíriai Baat párt „fasiszta és oportunisták” vezetésével szemben, azt ajánlván Szíria népének, hogy lázadjon fel ellene. A szíriai rádió jelentése szerint a biztonsági közegek

elfogták a július tizenharmadik puccskísérelt egyik további vezetőjét Mohamed Dzszerach nyugdíjazott tábornokot, a szíriai rendőrség volt főparancsnokát. A jelentés szerint a tábornokot felismerték, amikor a hegyekben, a határ közelében kóborolt. Dzszerach ellen már vádat emeltek a hadbírósnál és távollétében akarták letárgyalni bűnperét.

Rajta kívül kézrekerült Dzsaszee Aluan nyugdíjazott ezredes is, aki a májféli év előtt Aleppoban lejártszódtott puccskísérelt vezetője volt. Aluan akkor, mint helyőrségi parancsnok „az Egyesült Arab Köztársaság részleges” deklarálta az aleppoi körzetet.

Smuél Mikunisz és Méir Wilner Kneszet-képviselőket, akik az izraeli kommunista pártot képviselik, tegnap Moszkvában kihallgatáson fogadta Borisz Ponomarev, a szovjet kommunista párt központi bizottságának titkára, aki „barátságos beszélgetést” folytatott az izraeliekkel.

Lévi Eskol felel Nasszernak

„Egyiptom felkészülésére Izrael is felkészüléssel válaszol”

mondotta a miniszterelnök - Izrael újra felveti a közvetlen békétárgyalások javaslatát az UNO-ban

„A felkészülésre a mi válaszuk sem lehet más, mint a felkészülés” - mondotta pénteken délelőtt Lévi Eskol miniszterelnök és hadügyminiszter Nasszer egyiptomi elnöknek néhány nappal ezelőtti beszédére válaszul. Lévi Eskol emlékeztetett arra, hogy amikor Nasszer egy közbeiktatásban megkérdte, hogy mi lesz Palesztinával, az egyiptomi elnök azt válaszolta, hogy hadseregének állandó erősítése felkészüléssel szolgál Palesztina felszabadítására. „Minden jóindulatú szándékunk mellett, hogy a tárgyalóasztal mellé ülünk arab szomszédainkkal, fenn kell tartanunk a felkészültséget és fokoznunk kell haderőnket, mert Egyiptom felkészülésével szemben mi sem tehetünk egyebet, mint hogy felkészülünk.”

A miniszterelnök pénteken délelőtt a tel-avivi újságíróklub vendége volt, s az újságírók kérdésére válaszolva tette nyilatkozatait. A moszkvai egyezmény nagyjelentőségű történelmi fordulat és remélünk kell azt, hogy annak hatására

a mi térségünkben is enyhülni fog a feszültség, ennek azonban az az előfeltétele, hogy szűnjenek meg a fegyverszállítások ellenségeink részére - mondotta a miniszterelnök. Az arab menekültek és a

Jelentéstételre hazajött Harman washingtoni nagykövet

Avraham Harman, Izrael nagykövete az Egyesült Államokban, pénteken feleségével együtt jelentéstételre hazaérkezett. Harman elmondta az újságíróknak, hogy megbeszéléseket fog folytatni a külügyminisztériummal, arra a kérdésre azonban, hogy ezek a megbeszélések kapcsolatban állnak-e a két ország

aktuális problémáival, a nagykövet kitérő választ adott.

A nagykövet ugyanakkor hozzáfűzte, hogy felesége részt vesz a szociális tevékenységgel foglalkozó nemzetközi szervezet végre hajtó bizottságának konferenciáján, amelyet szeptemberben tartanak Izraelben.

Átszivárgók megölték egy arab pásztort és elhajtották a nyáját

Ismeretlen tettesek, minden valószínűség szerint átszivárgók - szombat hajnalban megtámadtak egy 35 éves beduin asszonyt és 13 éves fiát, akik Kirját Gát, körzetében nyílt mezőn egy sátorban aludtak. A támadók belöttek a sátorba és megölték a fiút, az anyát pedig súlyosan megsebesi-

tették. Ezután elhajtották a család 17 birkáját. A nyomozhatóságok megtalálták a támadók nyomait, amelyek a jordániai határ felé vezettek. A sebesült asszonyt, akit 4 golyó ért, a beér-sévi kórházba szállították. Azonnal műtétet hajtottak rajta végre és tuljutott az életveszélyen, bár állapota még súlyos.

Felejtethetetlen drága férjem, testvérünk, nagybátyánk, rokonunk, a jóbarát és ember
Grosz Pál (Pali)
Szatmár - Kolozsvár - Haifa
69 éves korában, hosszas szenvedés után tegnap jobblétre szenderült. Drága halottunkat ma, július 28-án, vasárnap helyezzük örök nyugalomra a khayat-beachi temetőben. A gyászmenet délelőtt 1 órakor indul a Rambam-kórházból.
A gyászoló család

Fájdalomtól megtört szívvel tudatjuk, hogy szeretett drága férjem, apánk, testvérünk, sógorunk
Hoch Ignác
Azor Negresti
53 éves korában, tragikus hirtelenséggel itthagyt bennünket. Drága halottunkat ma, 1963. júl. 28-án délután 3 órakor helyezzük örök nyugalomra a kirját-sauli temetőben.
Gyászoljak: felesége: Hoch Dézi; gyermekei: Hájika és Dávid; testvérei: Herz Szuri, Azor; Rosenberg Fájgi, Szatmár; Hoch Mose, Rison Lecion; Hoch Smuél, Brooklyn.

JEHUDIT SHANONNAK (Schön)
ezúton fejezzük ki őszinte részvétünket
édesapja Pinchász 77
elhúnyta fölötti mély gyászában.
A Machon Weizmann Lemádá-beli munkatársai

Közelharc háromszáz sertésért

Huszonnégy órai haladékot kapott az állatok átköltötésére a sertéshizlalda tulajdonosa

Haifa. (Az Uj Kelet tudósítójától). Kisebbségi sertésfarmján színhelye volt a hét végén a dzselamii Zselinszki-féle sertéshizlalda, amelynek 300 disznóját pénztelen átszállították a Gailiba, miután a tel-avivi körzetben az új törvény értelmében tilos a sertésenyésztés. Egy dzselamii arab disznóhizlalda a napokban agyancsok elköltözik Nazaret környékére.

A Zselinszki fivérek a hét elején felszólították a helyi belügyminisztériumot, hogy az országban belüli költöztetéseket el a hízaladát, mert ellenkező esetben az állatokat megmészélik.

Zselinszkiék nem vették tudomásul a felszólítást és csütörtök reggel N. Beri belügyminisztériumi főtisztviselő vezetése alatt teherautóval egy 12 tagú munkáscsoport érkezett a helyszínre és közölték a tulajdonosokkal, hogy az állatokat elvezetik.

Egy tüzoltókosci személyzetével ugyancsak a helyszínre érkeztek.

A két Zselinszki család apraja-nagyja ellenállást fejtett ki és kijelentették, hogy „csak a testükön keresztül” hajthatják végre az akcióit.

Beri a kirját-chajimi rendőrségtől kért segítséget a belügyminisztériumi végzés végrehajtására. Frenkel rendőrfelügyelő vezetése alatt kiérkezett Dzelamiba egy rendőrraj, de mielőtt akcióra léptek volna, Frenkel tárgyalásokba kezdett a tulajdonosokkal.

A Zselinszki testvérek 24 óra haladékot kértek arra való hivatkozással, hogy a szomszédos arab hízalda is haladékot kapott és „Izraelben nem lehet diszkriminálni a zsidók ellen”. A belügyminisztérium tisztviselője azonban kijelentette, hogy nem áll módjában a haladék megadására. Végül telefonösszeállításra került sor.

Lemondatták a moszkvai nagytemplom három elöljáróját

„Elfogadták bizonyos nagykövetségek meghívását” — Levin főrabbi megbélyegezte őket a templomban

London. (STA). Jehuda Lévi Levin moszkvai főrabbi nyilvánosan megbélyegezte a nagytemplom vezetőségének három tagját azzal vádolva őket, hogy elöljáróikhoz nem méltó módon viselkedtek. A főrabbi közölte velük, hogy törtéte őket a vezetőség tagjai sorából és bizonyos ideig még a templomból is kizárta őket.

Levin rabbi, aki — amint az izraeli nagykövethoz írt leveléből is kiderült — úgy látszik kénytelen-kellelten behódolt a hitközségre nehezedő politikai nyomásnak és főleg a Trud című szakszervezeti napilap N. Ehrlich aláírásával jelzett cikkében közölt vádaknak öt héttel ezelőtt szombaton

A BNÉ HERZI KÖZLEMÉNYEI

A Bné Herzi helybizottsága minden hét szerdáján az „Adin Society” klubhelyiségében (T.-A. Chovev Cion-u. 32. sz. alatt) jótékonycélu

KÁRTYADELUTANOKAT rendez, mindenkor 5 órai kezdettel — Olcsó és figyelmes kiszolgálás. Hittörténeti játékok. — A jövő hét háziasszonya: Wellisch Boske.

A Bné Herzi 1963 aug. 4-ikén, vasárnap (és nem július 30-án, mint előzetesen hirdette volt) kirándulást rendez Jeruzsálembe az alábbi programmal: 1) A Héjhal Sílon (templom és múzeum) megtekintése; — 2) Jád Vásem; 3) az új Hadassza kórház és templomban levő híres Chagall-üvegfenestmények megtekintése; — 4) a délutáni a SÉREA kibuc strandján, az ország egyik legszépebb uszodájában fogjuk eltölteni. A kirándulást Ciment Imre vezeti. — Jelentkezni Helden Jend Allenby 96. sz. és Rajna Dávid Lombard-Tiferet üzletében, Rothschild 31. sz. alatt lehet.

2 Uj Kelet 1963 VII 28

tésbe léptek magával Sapi- ra belügyminiszterrel, aki éppen minisztertanácson vett részt és aki utasítást adott a 24 óra haladék megadására. Zselinszkiék 1200 fontot fizettek ki költségmegtérítés címén a hatóságoknak.

Zarándoklás a cfáti temetőbe a szent Ari sírjához

396 évvel ezelőtt halt meg a gyakorlati kabala atyja

Cfát. (Az Uj Kelet tudósítójától). Csütörtök délutántól kezdve egész az éjjeli órákig külön autóbuzokon, teher- és személyautókon rabbi, chászidok és jesivanvendékek tömegei érkeztek Cfátra, hogy péntek reggel elzarándokoljanak az ősi temetőbe, a gyakorlati kabala atyja, a Szent Ari sírjához, halálának 396-ik évfordulója alkalmából.

Az ország legtávolabbi

Ertesüléseink szerint a Zselinszki fivérek most vizs szakövetelik az 1200 fontot arra való hivatkozással, hogy a törvény szerint a fel szólításnak legalább kétheti időt kellett volna adni mielőtt a végrehajtási akciót lebonolyítják.

részeiből is érkeztek zarándokok, hogy egy közel 400 éves kultusznak tegyenek eleget. Közöttük volt Jicchák Meir Levin rabbi, Izrael első népjóléti minisztere, Januka-Berl, a belzi rabbinaszta 16 éves feje, Taub Károly rabbi, aki most Rison Lecion mellett építi fel udvarát, Teitelbaum szászvati rabbi, aki Bné Brák határában építi a Kirját Jizmách Mose negyedét és sok más rabbi.

A KIÖMLÖTT NYERSOLAJ KÁRT TETT AZ ÉJLATI ÖBÖL ÁLLATVILÁGÁBAN

Panasz a Patria tankerhajó tulajdonosai ellen

Az Országos Természetvédelmi Társulat panaszt tett az állami főügyésznel a „Patria” tankerhajó tulajdonosai ellen, mert a tankerhajóból nagymennyiségű nyersolaj került az éjjeli öböl vizébe, amely a város déli partvidékén súlyos károkat okozott a tenger állat- és növényvilágában.

A tankerhajóból szivattyúzás közben nagymennyi

ségű nyersolaj került a tengerbe, amely megakadályozta az oxigén behatolását a vízbe és halak, fiatal korallok és más tengeri élőlények pusztulását okozta.

A természetvédelmi társulat képviselői előadták, hogy kultúrállamokban tilos nyersolajat önteni a partvidéki övezetekbe és ha ilyesmi megtörténik, a felelőst megbüntetik.

HAIFA KÖRNYÉKEN FOLYIK A HAJLSZA NACHMAN FARKAS UTÁN

Haifa. (Az Uj Kelet tudósítójától). — Nachman Farkas, a szókésben levő fe gyenc kézrekerítésére alakult rendőrkieltemény a héten Haifára tette át székhelyét, miután minden jel arra mutat, hogy a fenyegetések a város környékén rejtezők. A különítmény Sajke

Járkoni rendőrpáncsnok-helyettes irányítása alatt áll és az országos bünygyi osztály, valamint a haifai és akkói körzeti rendőri és detektív személyzetből tevődik össze.

Tegnap egy kis „chofes”-t adtak Farkasnak, mert a különítmény szombati szolgálatot tartott és a tel-avivi személyzetet hétvégi szabadságra hazaengedték. Ma reggel teljes gőzzel ismét megindul a kutatás Farkas után.

Pénteken egy haifai taxi-sófor jelentette, hogy egyik utasában felismerte Farkast, előzőleg Kfar Masaryk kibuc egyik tagja szemtől szembe találkozott vele a halastó környékén, de mielőtt segítséget sikerült volna mozgósítania Farkas eltűnt a helyszínről. Más feltevés szerint Farkas az akkói óvárosban rejtezőik és egy lopott jeepen jár élelmiszer beszerzési körutakra a haifai öbölben.

„STANDARD” IZRAELI KÉRDÉSEK AZ UNO SZEPTEMBERI KÖZGYŰLÉSÉN

A vallási megkülönböztetés problémája is napirendre kerül

New-York. (STA). — Az UNO szeptember 7-én kezdődő ülészakán két napirendi pont foglalkozik Izrael és az arab államok kapcsolataival. A mult héten közzétett napirenden szerepel a gázai nemzetközi haderő költségvetése, va-

HIREK

AZ UJ KELET ELOFIZETESI DJJA HAVONTA 5.80 IL. Tel-Aviv. POB. 831. Fiókkiadóhivatalok:

HAIFA: Schapira 13. tel. 2453. Irodai órák után: Tel: 66711 JERUZSALEM: Javec 7. Tel. 26046.

Magyarangú bíró érkezett Sierra-Leonából. Sir S. Benke Coker sierra-leonai főbíró pénteken a külügyminisztérium s az igazságügyminisztérium vendégként az országba érkezett. A főbíró egy hétig lesz Izraelben és találkozik az igazságügyminiszterrel, a felsőbbrendű tagjaival és más személyiségekkel. A főbíró hazájában a cserkész-szövetség elnöke is. Az érkezőt J. Szegál tel-avivi járásbíró fogadta a repülőtéren.

Nézze meg az ember! — kirakatainkat, tele most érkezett könyvekkel. „Hádash”. Hájárkon ötvenkilenc.

Ceyloni ellenzéki képviselő érkezett. — M. D. Banda ceyloni parlamenti képviselő, aki a multban többször volt az ottani kormány tagja, a külügyminisztérium vendégként két hétes látogatásra az országba érkezett. Banda négy évig volt közoktatási miniszter, két évig közmunkügyi miniszter, néhány hónapig pedig közelművelési és kereskedelemügyi miniszter. Ma az ellenzékben lévő Nemzeti Egységpart vezetői közé tartozik. A vendég találkozik fog a külügyminiszterrel és a kormány tagjaival.

Amerika „nem hivatalosan” figyelmeztette Egyiptomet a gázbombák miatt

Kétségtelenül behízonnyult a gáztámasz ténye de nem fogják közzétenni a vádak

Tel Aviv. (Az Uj Kelet tudósítójától). — Minden ellenkező híreszteléssel szemben kétségtelven bizonyossággal megállapított nyert az a tény, hogy az egyiptomiak gázbombákat vetettek be bizonyos jemeni falvak lakói ellen, akik menekültek nyújtottak az imádhú csapatoknak — közölték pénteken tudósítókkal illetékes külföldi források.

Valószínűnek tartják azt, hogy az UNO és esetleg a vöröskereszt megfigyelők sem tudnak majd konkrét bizonyítékokat találni erre a tényre, de az is lehetséges, hogy ha az UNO-nak sikerül eljutni a falvakba és a szükséges bizonyítékokat összegyűjtenek, politikai nyomás következtében nem fogják a tényeket közzétenni.

Az értesülések szerint az amerikaiak nem hivatalos formában a legszigorúbb figyelmeztetést juttatták el az egyiptomi kormányhoz a gáz használata miatt.

Az amerikaiak egyébként már azért is neheztelnek az egyiptomi kormányra, mert az nem tartotta be a megállapodást és változtatlanul 30 ezer főnyi csapatot tart Jemenben, bár az ottani harcokban résztvevő egységek egyrészt leváltották és más egységekkel cserélték fel. Mint emlékeztet, az amerikai és egyiptomi kormányok közötti megállapodás értelmében nagyméretű csapat visszavonásokat kellett volna végrehajtani.

Ami a gáz használatát illeti, rámutattak arra, hogy az egyiptomiak mérgező gázoknak harci célokra való felhasználásával már régebben foglalkoztak.

Utazások a CSR-be

Most köser ellátással is. A PALEX-TOURS utazási iroda, a hivatalos CEDOK képviselő, Tel-Aviv, Allenby 72., tel. 62378 és Haifa, Háacmáut-út 59., telefon: 54277/8, hosszabb tárgyalások után keresztülvitte, hogy a Marienbadba, Karlsbadba, Prágába és Szlovákiába utazók nítuális ellátást kaphatnak.

A nagyünnepek a látogatók résztvehetnek az istentiszteleteken. Előjegyzéseket idejében kérünk. (*)

Izraeli cégek fahántoló üzemet építenek Kongóban. Ben-Cion Feint, az áskeloni ragasztott lemezgyártó technikai igazgatóját nevezték ki a Leopoldvilleben felállítandó fahántoló üzem technikai igazgatójává. Az új üzemet három izraeli vállalat létesíti Izrael államával, a CIM-vállalattal és afrikai tőkéssekkel karöltve. Az izraeli tényezők két és félmillió fontot fektettek az új vállalkozásba. Fein a közeli napokban indul el Leopoldvillebe két éves időtartamra.

Az ARANYKOR KLUB július 31-iki, szerdán este 1/8 órákor, Bellinson 6. alatt a Kis Ohelben tartandó estjének ünnepi szónoka dr. Berg József. A műsor további részében fellépnek: Leichter Éli, Friedman, Emilia operatőrkésnök és Bondin N. Ivrit. Jiddis és román dalokkal éltérkesített. Karácig Aranka akkordos tenor. Jegyek vasárnap, kedden 5-8-ig Bellinson 9. sz. alatt, a klubban. Rendező: Löwenberg Jenő.

Makovics Edifet

Sátoralajúhelyből kérem, tudassa velem sürgősen címet, üzemet van részére. Dr. Blum Béla — Binder Jiccháknál — Bné-Brák, Reh. Betza 7.

Rátámadt a rendőre a Mandelbaum-kapunál. — A jeruzsálemi járásbírósg húsz napi valóságos és 40 napi feltételes elzárására, valamint további 40 napi elzárásra átváltoztatható 250 font pénzbírságra ítélt Rafik Balum izraeli arab fiatalembert, Taibe fahu lakóját, aki az izraeli és arab családok részére engedélyezett találkozókat engedély nélkül jelent meg a Mandelbaum kapunál és amikor egy rendőr le akarta tartóztatni, ellenszolgált és megtámadta a rendőrt. A vádolt a pénzbírság helyett is az elzárást választotta.

Napellenzők elsőrendű minőségben, olcsó árakon Stolec, Tel-Aviv, Geula 35. Telefon: 56484.

Per a Szolét Boné ellen kiskorú munkás foglalkoztatása miatt. A munkügyi minisztérium eljárást indított a Szolét Boné munkára és építkezési osztálya ellen, mert az egy kiskorú munkást foglalkoztattott, aki több ízben naponta 11-13 óráig dolgozott. A munkügyi minisztérium jelentése megállapítja, hogy a fiút a jeruzsálemi egyetem közelében épülő középiskola munkáimál foglalkoztatták, ahol a közeljövőben kortársai fognak tanulni. Az ügyet a jeruzsálemi járásbírósg tárgyalja.

Vas Zsuzsival. Sao Paulo, szeretne találkozni Etienne Eichner, „Malon Cholon”, Cholon.

Szétzúrtá a fejét a betonos. Halálos munkabaleset áldozata lett Eljahu Buzgalo 49 éves partdesz-chana munkás, aki az országos vízhiányzat munkálatimál dolgozott. A szervenésztlenül járt munkás „fejét szétzúrtá egy tébltonbetonos darab, amely elmozdult helyéről munka közben.

Keresünk segéd-szak (cs(nő)) „H A M O Z E G” Tel-Aviv, Dizengoff 128. Jelentkezni 12-15 óra között.

Még egy Supermarket Mígáldában. Askelon óvárosában, Mígáldában megkezdtek a harmadik Supermarket építését, amely a Hámasbir tulajdona. A háromemeletes épület 35 alkalmazottat foglalkoztat majd és magában foglalja a Hámasbir Lecárcán válamennyi osztályát. A munkálatok 400 ezer fontot emésztettek fel és a tervek szerint egy év múlva fejeződnék be. Ez lesz egyben az első háromemeletes épület Mígáldában és meg fogja változtatni az óváros föltűzójának képét.

Helyreigazítás. „Círá Hákarmel 15 éve” című pénteki cikkünkbe sajnálatos nyomdahiba csúszott be. Az első, három évben a Szochnut 3000 családót telepített le a községben és nem 300-at, ahogy az tévesen megjelent.

Tel-Aviv SZENES-MOLNÁR A LIBERALISORNAL ÖNAGYSÁGA MÜVELŐDIK

2 óras viharos nevetés. Bevezető: Salpéter Gyula. Augusztus 3-án, szombat este 149-kor, teljesen hűtött díszteremben, Ibn Gvirol 68. Teremtőházjáruulás 2 font.

Az óé botrányt okozott a haifai Szochnutnál. A haifai rendőrség letartóztatott egy 40 éves új ólé, aki botrányt okozott a Szochnut hivatalában és megtámadta az egyik tisztviselőt. A letartóztatott péntek reggel családjával együtt megjelent a hivatalban és követelte, hogy helyezték át más környékre. Minthogy kiderült, hogy lakóhelyén megfelelő lakás és munkája is van, a Szochnut nem volt hajlandó eleget tenni a kérésnek. A férfi erre megtámadta az egyik tisztviselőt és erőszakkal behatolt az egyik hivatali szobába, ahonnan karhatalommal távolították el.

Az ARANYKOR KLUB aug. 15-én Haifa - Akko - Ros Hamra-Nahariára szóló kirándulásán útközben művészeti műsor, sorsolás és rejtvényverseny. Naharián túrás, piléző a Margon Penzéi Árvay kertjében. Előjegyzés a klubban: vasárnap, kedden és csütörtökön 5-8-ig Bellinson 9. sz. alatt.

GELLERT SERVIZOTO-SPECIALISTA KÉSSEI „REPONAT” RÉSZLETES SÉRHÉSZES. Tel-Aviv, Cser-nickovski-u. G. Nyíva 9-1-10.

Per a Szolét Boné ellen kiskorú munkás foglalkoztatása miatt. A munkügyi minisztérium eljárást indított a Szolét Boné munkára és építkezési osztálya ellen, mert az egy kiskorú munkást foglalkoztattott, aki több ízben naponta 11-13 óráig dolgozott. A munkügyi minisztérium jelentése megállapítja, hogy a fiút a jeruzsálemi egyetem közelében épülő középiskola munkáimál foglalkoztatták, ahol a közeljövőben kortársai fognak tanulni. Az ügyet a jeruzsálemi járásbírósg tárgyalja.

Vas Zsuzsival. Sao Paulo, szeretne találkozni Etienne Eichner, „Malon Cholon”, Cholon.

Szétzúrtá a fejét a betonos. Halálos munkabaleset áldozata lett Eljahu Buzgalo 49 éves partdesz-chana munkás, aki az országos vízhiányzat munkálatimál dolgozott. A szervenésztlenül járt munkás „fejét szétzúrtá egy tébltonbetonos darab, amely elmozdult helyéről munka közben.

Keresünk segéd-szak (cs(nő)) „H A M O Z E G” Tel-Aviv, Dizengoff 128. Jelentkezni 12-15 óra között.

Még egy Supermarket Mígáldában. Askelon óvárosában, Mígáldában megkezdtek a harmadik Supermarket építését, amely a Hámasbir tulajdona. A háromemeletes épület 35 alkalmazottat foglalkoztat majd és magában foglalja a Hámasbir Lecárcán válamennyi osztályát. A munkálatok 400 ezer fontot emésztettek fel és a tervek szerint egy év múlva fejeződnék be. Ez lesz egyben az első háromemeletes épület Mígáldában és meg fogja változtatni az óváros föltűzójának képét.

Helyreigazítás. „Círá Hákarmel 15 éve” című pénteki cikkünkbe sajnálatos nyomdahiba csúszott be. Az első, három évben a Szochnut 3000 családót telepített le a községben és nem 300-at, ahogy az tévesen megjelent.

CITOUR
UTAZÁSI IRODA
Tel-Aviv, Brenner-u. 2.
(Allenby-sarok). Tel. 67959.

- RENKIVÜLI AJANLATAI:
- ★ Európai társasutazások (13-50 nap) 500 fonttól
 - ★ Ciprus (6-14 nap) 185 fonttól
 - ★ Földközi-tengeri társas hajókirándulások
 - ★ Magyarországra utazón repülön, vagy hajón (magyar beutazási és tartózkodási engedélyt megszerezüük!)
 - ★ Magyarországi és csehszlovákiai hozzátartozók részére repülő-, hajó- és vonatjegyek küldése.
- AZ IBUSZ IZRAELI KÉPVISELŐJE. MAGYARUL BESZELÜNK

PINGPONGERET és tákarító munkásokat keresünk „HAMOZEG” Tel-Aviv, Dizengoff 128.

Apák és fiúk a Mápájban

Szokatlan ideológiai összeesapás a pártlap hasábjain

Jakov Sárét, Izrael első külügyminiszterének és másodlagos miniszterelnökének a fia, cikket közölt a Dávárban, amelyben kifogásolja, hogy édesapját, Mose Sárétot, aki a Mápáj képviselői listáján Dávid Ben Gurion után a kettes számú helyet foglalja el a Kneszetben egyáltalán „nem vették számításba”, amikor az „öreg” távozásával az új kormány összeállításáról tárgyaltak.

Jakov Sárét kesergése édesapja „mellőzése” miatt, szervesen illeszkedik abba az ügy mondhatnánk „családi vizsalyba”, amely a közelműltban jelentkezett a sajtó hasábjain. Ennek a sajtó vitának az előző „családi szinten a Mápájhoz tartoznak és abban különbözőek Jakov Sárétól, hogy ok nem édesapjukat, hanem — fiaikat védik.

A gyermekek védelmére kezd „vitakozó atyák” egyik ke Jiszráél Guri, a Kneszet pénzügyi bizottságának elnöke, aki jöhet a Mápáj egyik szónokai parlamenti képviselője, mégsem tudta fiát, Chájim Gurit, a rend-

kívüli tehetségű fiatal héber költőt a párthoz való csatlakozásra bírni.

Chájim Guri, az egykori Pálmach volt harcosa és a „Babelvadás” romantikus népdalának szövegírója, a Lámerchav, az Achdut Háavoda hivatalosának munkatársa.

Es minthogy az Achdut Háavoda következetes harcot folytat a Mápáj „fiatal-



SARÉT egy fiú panaszaival

jai”, elsősorban pedig Mose Dáján és Simon Perez el- len, szinte magától értetődött, hogy amikor Dáján „fellázadt” pártja „öreg” ellen és cselekvő beleszólást követelt a kormány ügyei- nek intézésébe, Chájim Guri is megszólalt állandó rova- tában.

A „kéz kezet mos” politikája...

„Má jés?” — Mi van? — tette fel a kérdést napi ro- válatban a szüret költő és követelő a volt vezérkari főnöktől, mondja meg nyil- tan, „mi fáj”, indokolja meg miért nem elég „fontos tárcá” a földművelési minisztérium?...

Dáján nem késekedett és mint arról már beszámoltunk, — ugyancsak sajtós szüret nyelvezetén — vála- szolt Chájim Gurinak a Lámerchav hasábjain.

Alig száradt meg a nyom- dafesték a fiatal Dáján és a fiatal Guri cikkváltásán, megjelent a Hápoel Háacár,

a Mápáj hivatalos lapja. Ennek legutóbbi számában két atya kelt két fiú vé- delmére.

Jiszráél Guri úgy érezte, hogy kötelessége „szelgyez- zeteket” fűzni a fia és a Dáján tábornok között le- folyó vitához. Ugyanakkor Smuel Dáján képviselő, a Mápáj egyik veterán tagja, Náhálál település és a szö- vetkezési falumozgalmat ala- pítója, fiát, a tábornokot vette védelmébe, ami azon- ban csakis burkolt módon jutott kifejezésre, egy Golda Méir „chavérához” intézett nyílt levélben.

„Aki belépett, az hallgasson!...”

Nem szentelnék külön- sebb figyelmet a fiaikat védő két veterán Mápáj- képviselő cikkének, ha azok nem a Mápáj hivata- los lapjában láttak volna napvilágot és nem vi- lágítanának rá olyan rönt- genszerű élességgel azokra a problémákra, amelyek mostanában a kormánypár- tot ilyen szokatlan hevessé- gel rázták meg.

Itt van például Jiszráél Guri, aki keményen kiok- tatja Dájánt. Ne essék fél- reértés, a „fiatal” Dájánról,

a tábornok-miniszterrel van szó.

„A kormány támogatása nem jelenti azt, mintha kö- telező lenne a kabinet ösz- szeállítására és tárcáinak szétosztására áment mon- dani. A fellebbezés joga azonban nem jár annak, aki hozzájárult ahhoz, hogy a kormány tagjaként működ- jön.”

Igy fejezi ki véleményét Dáján „lázadásáról” Guri- papa, aki Dáján-ellenes megjegyzésével, tulajdon- képpen saját fiát, Chájimot, a költőt véd.

A fiúk még nem mondtak újat

„Ha az állam legfőbb pártja ilyen sok anyagot szolgált a sugdolódszóra és a találgatásokra, úgy a sajtó jogosult, sőt köteles nyomon követni a párthoz lejáró eseményeket, mert a párt falain mutat- kozó repedések nem kis mértékben veszélyeztethetik Izrael egész házának épü- letét.” — írja Jiszráél Guri, majd hozzáfűzi, hogy a párt „belső életének rend- szere nem képezheti a párt küzdelem belyegét. „Két- ségtelen, hogy a legutóbbi események, amelyek Ben Gurion kiválásával és a kormányban végrehajtott új szereposztásban jutottak ki- fejezésre, újabb hasadéko- kat idéznek elő a párt fal- lain. Aki előtt a szemmel jár, a párthoz zajló események nyomán nem fogja magáé- vá tenni a megnyugtató és derült közlelményeket.”

A Mápáj általános helye- zék ilyen szokatlanul nyílt megvilágítása után, Jiszráél Guri, a makulátlan erkölcsű kibucnyik, a Ház pénzügyi

bizottságának fáradhatatlan munkabírása elnöke, leszö- gezi, hogy számára nehéz olyan jeleket felfedezni, amelyek a fiatal nemzedéket megkülönböztetik atyáiktól a megvalósításra váró nagy feladatok terén.

„Az ifjú nemzedék még nem volt képes arra, hogy valami jelentőset és erede- tit fűzzön az atyák emlé- téhez, amely a létünk alap- ját képező három parancso- latjában áll: biztonság, alijja és a pusztaság meg- hódítása.”

Guri így összegezi cikkét: „Az ifjú nemzedék és a várak gárda elszakadása a barikád két oldalán rob- banóanyaggal teljelen- gett szül, amely felrobbant- hatja az egész pártot. És ha ez az élet által kiter- met szükségyszerűség, — a vezetőségnek kötelessége jobban szorgalmazni a két csoport megfelelő egybe- kapcsolását és bevonását a párt, a Hiszladrut és az állam vezetésébe.”

„Cselédlányok, spekuláció és mély csend...” Guri cikke után, ugyan- valón az ő keserűségének ad kifejezést, amikor elgon- dolkoztató kérdések sorozatát teszi fel Golda Méirhez, a párt vezékjainak egyik vezetőjéhez.

...Pártunkban a belső demokrácia nincs rendben. Sőt, mi több: hibás a mi belső demokráciánk és nekem nincsenek megoldá- saim... A legfőbb baj természetesen a mi társadalmi elveinktől való eltérésben jut kifejezésre.”

Dáján képviselő mindjárt el is mondja, mi nincs rend- ben:

...Spekuláció a telkek- kel és lakásokkal a Keren Kajemet földjén. Zsidók és nemzsidók fizetett bérmun- kája a kibuci gazdaságok- ban és a régi, valamint az új szövetkezeti falukban. A párt és a Hiszladrut tagjai- nak házaiban szolgák és cselédlányok vannak, ami azt jelenti, hogy kihasznál- ják a másik embert. Min- den elvnek és ideálnak a teljes megszegése... Sokan

„Mivel vagytok ti jobbak?”

Ilyen nem mindennapi vádaskodás után Smuel Dáján a Mápáj képviselőit így jellemzi:

„Képviselőink nem kép- veselik a lakosság túlnyomó többségét, múltjuk révén

évtizedek óta egy magán- lakásban tanácskozik né- hány chavér és ott alakít- ják ki azokat a nézeteiket, amelyek a különféle intéz- mények elé kerülnek hatá- rozat végett. Felvetődik a kérdés: Ki bízott meg ben- neteket? Meghívtok bizo- nyos tagokat, akik hasonló nézeteiket vallanak veletek és másokat pedig negligál- tok... Ha mások is ezt tennék, bizonyára ellentétes nézeteiket is hallanánk. Va- jon ez az út? Éveken át külön frakciót tartottatok fenn a hozzatok közelalók- kal és veletek egyhúron pen- dülökkel. Mivel vagytok ti jobbak másoknál, akiket nem vettek be a csoport- ba?”

Dáján-papa ezen megál- lításai szinte szörül-szóra fedik fiának, Mose Dáján- nak két héttel ezelőtt fel- vetett panaszát, hogy egy zárt klikk dönt minden lé- nyeges kérdésben a Mápá- jon belül.

Vajon ez a rendszer he- lyénvaló? — teszi fel a re- torikai kérdést Smuel Dáján és így toldja meg: „Va- jon az ilyen tevékenység összhangban áll az erköl- csös életmód követelésé- vel?”

Egy óra nem elég...

Es ha mindez nem elég, Smuel Dáján, a Mápáj egyik patinás alapítója: még így elmékedik:

„Jogunkban áll hinni, hogy azok, akik döntenek, talán nem is a nép választó- títottjai és nem a tehetsége- sek, vagy rátermettek azok, akiké a döntő és határozó szót ebben a titkos, vagy nyilván „szervezetben”, mely a te saját bevállásod szer- int, Golda chavérá, évtize- dek óta működik a párton belül.”

A súlyos vádak érzel-

Dáján chavér idealizál...

Golda Méir szintén a Há- poel Háacár hasábjain vála- szolt Smuel Dáján nyílt le- velére. Ahogy befejeződik Dáján-papa levele, egy vá- lószóval következik és máris olvashatjuk ugyan- azon az oldalon Golda Méir megjegyzéseit.

Méir asszony mindenek- előtt leszögezi, hogy mind- azok a társadalmi vissza- ságok és rendellenességek, amelyeket Smuel Dáján megemlít, valóban elgondol- koztató és megvitátás tár- gyát képezhet problémák. Ezek a fájdalmas negatív jelenségek azonban, — ame- lyeket orvosolni kell —, nincsenek összefüggésben az új kormány létrehozásá- val és sajnálatos, hogy Dá- ján chavér összekapcsolta azokat.

A továbbiakban Golda Méir vitába száll azzal a megállapítással, hogy az új kormány összeállítása ügyé- ben megkerülték volna a párt illetékes fórumait. „Demokratikus úton jár- lunk el” — érvel Golda Méir és hangoztatja, hogy



DAJÁN a tábornok segítségét kap...

közülünk élvezik a lakással való spekulációt és a más- sok kihasználását... Az ál- lamot irányító párt mind- ezt látja és mégis megbékél, személtény a dolgok fölött.



GOLDA MEIR külön tanácskozásai...

ültették őket a polgárok nyakába és természetes, hogy nem merjük nyíltan a különféle választók előtt be- mutatni őket... „Drága Golda chavérá, még emlékeztetnem van egy tavalyi megjegyzésed a párt titkárságának ülésén, amelyben elismerted, hogy

betérésre Smuel Dáján meg- említi, hogy Ben Gurion ki- válása után, azon bizonyos napon, amikor Lévi Eskol delután 4 órakor készült kormányát bemutatni a Kneszet előtt, ugyanaznap delután 3 órakor hívták ősz- sze a párt központját, hogy az összetételről határozzon. Mindössze egy órát adtak a pártközpontról több, mint száz tagjának, hogy ebben a kérdésben döntsön. „Le- hetetlen ezt demokratikus módszernek nevezni...” — írja Dáján.

Ami pedig a külügy- miniszter lakásán való baráti megbeszéléseket illeti, Gol- da Méir így reagál: „Mi a bűn ebben? Min- den demokratikus rendszer- ben szokásos, hogy néhány ember, akiknek nézeteik közelállnak egymáshoz bi- zonyos kérdésekben, tanács- koznak és megbeszélnek különböző problémákat, együttesen alakítják ki vé- leményüket. Semmi kivétel- valót nem látok ebben.”

Végül Méir asszony „idea- lizációnak” minősíti azt a képet, amelyet Smuel Dáján fest „azokról a szép napok- ról”, amikor állítása szer- rint, más módszerrel hozta a párt különféle határozat- ait.

Igy vitáznak egymással a Mápáj hivatalos lapjának utolsó számában a vezetők- gárda veterán tagjai...

Kalandos leányszöktetés a berlini falnál

Athajtott az acélsorompó alatt a merész argentin úrvezető

Berlin, (UPI). — Egy merész argentin fiatallem- ber a tegnapi virradó éj- jét alacsony sportautóján szöktette ki német barátnő- jét Kelet-Berlinből úgy, hogy egyszerűen áthajtott az acélsorompó alatt. A ki- sérlet annál is veszélyesebb volt, mert ezt a szökési mó- dot már néhányszor igény- bevették és éppen az elmúlt héten acélrácsokat erősítet- tek a sorompókhoz — de ezzel a munkával még nem jutottak el a Friedrich ut- cai átjáróhoz, amelyet az argentinai fiatal ember vá- lasztott a szabadságba ve- zető útként.

Berlinnek hosszú idő óta ez volt az első esős éjsza- kaja és a sportkocsi zuhogó záporban, hajnali háromkor érkezett a határállomáshoz. A 22 éves belet-berlini lány

a kocsi csomagtartójában kuporodott össze, míg barát- ja szabályszerűen megállt a 100 méteres határsáv bejá- ratánál és felmutatta argea- tui útlevelét. Ezután elin- dult az ellenőrző bódé felé, ahol az autót szökték át- kutatni, de hirtelen tettes sebességgel nekilendült, ve- sélyes cikk-cakokban vezet- te a betonakadályok között, majd egyenesen nekihajtott a 85 centiméter magasság- ban lévő acélsorompónak. A merész autóvezető az utolsó pillanatban lehajolt (a szél- védőt leszerelte kocsijáról) és néhány izgalmas másod- perc után nagynehezen si- került megállnia az ameri- kai határőrség mögött.

Az álmos keletnémet határőröknek még arra sem volt idejük, hogy fegyverük- ket használják.

A missziók hagyják nyugton Izrael zsidó népét

— követeli a Keren Jaldénu — A keresztény vallás szabad gyakorlása nem azonos a térítés jogával

Jeruzsálem, (Az Uj Ke- let tudósítójától.) A kereszt- tény egyházak Izraelben kifejtett missziós tevékeny- sége ellen küzdő „gyermek- alap” (Keren Jaldénu) szó- vivője kijelentette tegnap este Jeruzsálemben, hogy ennek a közéleti testület- nek semmilyen kifogása sincs a keresztény feleke- zetek izraeli tevékenysége ellen, mindaddig, amíg ez a keresztény hívek és gyer- mekük körében folyik le.

A szóvivő elmondta, hogy egyetlen izraeli polgár, még a legszűkebb körökben sem vonja kétségbe a ke- resztény egyháznak ezt a jogát. Ugyanakkor azon- ban Izrael zsidó polgárai a vallásosok épp úgy, mint a vallási gyakorlatától távol állók, elítélik azt a misz- zióis tevékenységet, amely

gyakran anyagi eszközök igénybevételével is zsidó gyermekek és felnőttek között igyekszik a ke- reszténységnek új hívő- ket toborozni.

A szóvivő ezzel a nyilat- kozatával tulajdonképpen válaszolt különböző keresz-

tény fórumok néhány nap- pal ezelőtt kiadott közös nyilatkozatára. Leszögezi a szóvivő, hogy maga a nyil- latkozat beismeri, hogy Izraelben a zsidók körében keresztény missziós tevé- kenység folyik. Amikor ez a proklamáció beismeri, hogy az izraeli keresztény fórumoknak szökükben áll tanuságot tenni amel- lett, hogy

Jézus az igazság forrása, valamint Jézus az út és az élet minden emberi te- remtmény számára,

akkor tulajdonképpen nyil- tan színt vallanak, hogy ezt a teológiai álláspontot az általuk elérhető zsidók- ra is ki akarják terjesz- teni.

A zsidó népnek jogában áll azt kérni a keresztény felekezetektől, hogy Izrael- ben élő fiait hagyják béké- ben és ne igyekezzenek őket téríteni. Rámutatott tegnap este a szóvivő arra, hogy a Keren Jaldénu vezé- rősége szerint egyes kül- földi keresztény vezető kö- rök is elítélik az Izraelben folytatott térítést.

Műsz százalékkal csökkenteni lehet az izraeli termékek árát

Jiszráél Gál-Ed nyilatkozata Izrael és az európai Közöspiac kapcsolatairól

Haifa, (Az Uj Kelet tu- dosítójától). — „Ha az ösz- ses izraeli gazdasági erők — gyáripar, mezőgazdaság, transzport, biztosítás — egy befognának, eredményeseb- bé tennék a termelést és 20 százalékkal olcsóbban hoznák piacra árucikkeiket, az izraeli gyártmányok még a magas vámfalak ellenére is versenyképesek lennének az európai Közöspiacon — jelentette ki a hét végén Jiszráél Gál-Ed, a pénz- ügyminisztérium külkeres- kedelmi osztályának igaz- gatója a haifai tengerészeti és gazdasági klub 14-ik év- záró ünnepélyén, a Cion hajó fedélzetén.

Gál-Ed beszámolt azokról a nehézségekről, amelyek ezideig megakadályozták Izraelnek a Közöspiacához való csatlakozását. A piac legfőbb gondja most az Eu- rópai Egyesült Államok alapjainak lefektetése és ennél fogva kerüli azokat a politikai és gazdasági bo- nyodalmakat, amelyet Iz- rael felvétele okozna. Görög ország, amely előtt a Kö- zöspiac feltárta kapuit, föld- rajzilag Európához tarto- zik, az iráni kaviár és a

perzsaszőnyegek nem kon- kurrálnak az európai ipar- cikkeket vámentesen be- engednek, a GATT, nem- zetközi kereskedelmi és vámtarifa szervezettel való meggyezés szerint, Euró- pának hasonló kedvezmény- ben kellene részesíteni az angiai és amerikai ipari termékeket is.

Az Egyesült Nemzetek kereskedelmi- és fejlesztési tanácsa a jövő évben össze- áll Genfben, hogy globális rendezze a fejlődő országok külkereskedelmi problémáit, amely országok gazdasági fejlődését és exportját rend kívül megnehezíti a Közö- spiac megszerítő politikája. Az elgondolás, hogy a fej- lődő országok ideiglenesen fenntarthatják még vám- rendszerüket, de egyideig termékek vámentes, vagy nagyon kedvezményes elbá- násban részesüljenek a Kö- zöspiac és más fejlett ipari országok vásárterein. Az összes fejlődő országok ipa- ri exportja a Közöspiac fel- vedőképességének mindössze 0.01 százalékát teszi ki.

Amíg ez a globális nem- zetközi egyezmény létrejön, Izrael legalább 40 ipari és mezőgazdasági termékét akarja vámentesen elfo- gadtatni a Közöspiacal, és esetenben, ha mint egyenran- gú társat nem fogadják be az európai gazdasági kö- zösségbe.

Ügyeletes gyógyszerárak Tel-Avivban 19-24 óráig
Michlin, Allenby 112, telefon 63-253; Moszkovitz, King George 25, tel. 62-650; Nordau, Ben Je- tuda 183, tel. 42-673; Noga, Jaf- fa, tel. 81-896.
Haifa: Jozsef 31, tel. 40-14.
Jeruzsálem: Meir, Jaffa 46, tel. 244-192; 10 óra után: Meir, King George 27.

Ember, akiről beszélnek

Új kommunista világszemlélet

A háznak a földszintén, ahol dr. Mose Szné lakik, a tel-avivi városháza ellenőrző osztálya székel.

— Látom, hogy ellenőrzik magát, doktor úr.

— Igen, — válaszolja ironikus mosollyal — alulról.

A Kol Háam főszervezője, a kommunista párt politbürojának tagja és a kommunista parlamenti frakciójának vezetője, viszályt szabadgáról, amelyet „második házában” töltött. Dr. Szné és felesége a szovjet kommunista párt vendégei voltak, egy hónapig Moszkvában.

— A szovjet nép — számol be dr. Szné — a békés együttélés híve. Az atomkísérletek beszüntetéséről szóló egyezmény első lépése lehet annak a nemzetközi konstellációnak, amely a többi kérdésekben is kompromisszumos megoldáshoz vezet. A szovjet nép és a világ kommunistái egyöntetűen azon a nézeten vannak, hogy választani kell a kölcsönös kiirtás és a kölcsönös kompromisszumokon alakuló béke között. Ennél fogva mi minden tételevázás nélkül és minden titkos gondolatot mentesen a békés utat választjuk.

Doktor Szné dialektikus pontossággal szövegezi meg mondandóját. Ő az izraeli közélet fenegyereke, aki a

lengyel cionizmus berkeiben nevelkedett, egyike volt a jobboldal, majd a centrum sokat ígérő fiataljainak, egy ideig a Hágának volt a parancsnoka, majd balra és még balra fordult, amíg végül a kommunizmusnál kötött ki.

Eltérően a kommunista prototípusától, joviális ember. Nagy tudása, éles esze és szónoki képessége a magyarázata annak, hogy a tábor, amelyet elhagyott, mind a mai napig nem „gönnolja” őt a kommunista táborban. Kubai cigarettával kínál.

— Szóval, amint mondtam, kölcsönös kompromisszumon alapuló béke. Béke — mert a nézeteltéréseket a kommunista és kapitalista tábor között ezután nem fegyveres uton fogjuk elintézni. Kompromisszum — mert a kommunista tábor hajlandó minden problémát tárgyalás útján való megoldására. Kölcsönösen — amint ez magától értetődik.

— Ami azt jelenti, hogy az új vonal szerint a kommunista lemondtak a forradalomról? — kérdeztük.

— A békés együttélés — válaszol dr. Szné, — az országok közötti háború megszüntetését jelenti, de nem azt, hogy lemondunk a szocialista forradalom terjesztéséről. De ezt a forradalmat nem erőszakolhat

ják a népekre kívülről. Ez különben sem új vonal, ezt Lenin és Engels is megírták.

— Hogyan akar a kommunizmus a világon terjeszkedni, ha nem erőszakkal? — kérdeztük.

— A szovjet párt és a kommunista mozgalom a világon, — magyarázza dr. Szné, — arra a megállapításra jutottak, hogy az új nemzetközi konstellációban komoly eshetőség van a kapitalizmusból a szocializmusba való békés átmenetre, polgárháború és vérontás nélkül. Ennek feltétele az, hogy az egyes országok munkáspártjai egyesüljenek.

— És ebben sincsen újítás, szemben a doktrínával, amely az erőszakos forradalmakat hirdette?

— Marx és Lenin — válaszol dr. Szné — irtak ilyen békés lehetőségről, bár nem fűztek hozzá sok reményt. Az újítás abban van, hogy ez az elképzelés most megvalósítható.

— Dr. Szné, ön majdnem minden mondatban kihangsúlyozza, hogy a szovjet nép és a nemzetközi kommunista mozgalom, és mi van a kínaiakkal?

Dr. Szné erről a kérdésről is nyíltan beszél és ismét csak megnyilvánul a kommunista pártban kitört „családi viszály” egyik érdekes mellékhatása: a kommunista most emberben színtelennek fel. Mintha a világ egy nagy ház volna, amelyben egy család magabazárkózott és a szomszédokkal ellenséges viszonyban élt volna. Most, hogy a család tagjai összeveszttek, hajbakapnak, kiabálnak és tányérokat vágnak egymás fejéhez, a szomszédok rádöbbennek, hogy ime ezek is csak olyan emberek, mint mások.

— A kínaiak — válaszol dr. Szné — nem értenek egyet a Szovjetunió és a kommunista mozgalom eme két tételével: ok nem hiszik, hogy az imperializmus és különösen az amerikaiak, lemondtak volna azon tervükről, hogy atomfegyverek segítségével megsemmisítsék a kommunista világot. Ezért csak illúzióknak tartják azt az elképzelést, hogy általános le-

szerezésre és békés együttélésre kerülhet sor. Ugyanakkor illuzórikus szemükben az a tétel is, amely szerint fennáll a lehetőség a békés átmenetre, kapitalizmusból szocializmusba. (Kihangsúlyozva): Véleményem és az izraeli kommunista párt véleménye tökéletesen azonos a szovjet állásponttal. Ugyanakkor azonban hisszük, hogy a kínaiakkal való nézeteltérés nem végleges szakadás és végül is egyetértésre kerül sor, persze a felsorolt békés elvek alapján.

— Nem gondolja-e doktor Szné, hogy a Nyugat és a Szovjetunió közötti megállapítás az atomkísérletek megszüntetéséről egyrészt, és a Szovjetunió, valamint Kína közötti viszály másrészt, végül is újból felosztja a világot, úgy hogy az egyik oldalon áll a fehér ember, a másik oldalon pedig az ázsiai, az egyik oldalon állnak azok, akiknek van veszteni valójuk, a másik oldalon azok, akiknek nincs?

— Először is, a kínaiakkal is van veszteni valójuk, — válaszol dr. Szné, — mert ok is egy fejlettebb országot akarnak felépíteni. Másodszor is, én ellenzem a faji teóriákat, még akkor is, ha azok nem zsidók ellen irányulnak. Akár van viszály, akár nincs, a világ továbbra is a régi határ hosszárán osztozik fel: szocializmus és kapitalizmus között.

— És hogyan fogják, véleménye szerint, az új fejlemények befolyásolni a Közkeletet?

— Ha valóra válnak azok a remények, amelyeket mi az atomtilalmi egyezményhez fűzünk — válaszol dr. Szné, — akkor a nemzetközi helyzetben beálló szélcsend a Közkeletig jut el. Én három fokozatot látok magam előtt: 1.) annak megakadályozása, hogy az atomfegyverek idekerüljenek; 2.) a fegyverkezési verseny beszüntetése úgy a Kelet, mint a Nyugat részéről, úgy az arabok, mind az izraeliek számára; 3.) tárgyalás, amely ismét csak kölcsönös kompromisszum alapján, békés megoldást talál az izraeli-arab viszályban.

— Ilyen programmal majdnem csatlakozhatnának a koalícióhoz, doktor Szné.

— Hiszek abban, — válaszolja az izraeli kommunista elsőszámú intellektusa, — hogy lesz még olyan koalíció, amelyben mi részt veszünk.

Lampel-Lapid Tamás

Technika • élet • tudomány

Prof. Anna Aslan fiatalít Bukarestben

Anna Aslan, az öregek egészségét javító, fiatalító intézet tudós professzora és fiatalító megfogalmazója híres — még a vasfüggönyön túl is — arról, hogy a fiatalítás terén figyelemreméltó eredményeket ért el.

A látogatóriporternek mutat a tanárnő két fényképet. Az egyik 52 éves, a másik 53 éves. Az egyiket a tanárnő intézetében fiatalították, a másikat nem fiatalították.

Mutat aztán még cibrább dolgot, csudásabb csudát: egy teljesen kopasz, ráncosbőrű öreg asszony és egy csinos, dúshajzatu, mosolygó fiatal hölgyet. Az öreg asszony és a fiatal asszony egy és ugyanaz a személy — csak pár hónap választja el egyik énjét a másik énjétől. Pár hónap alatt az Institutul de Geriatria csodát művelt ezzel a nővel. (Geriatria az öregedési problémákkal foglalkozó tudomány.)

Csakugyan tud fiatalítani, tudós professzornő? Anna Aslan szerényen mondja:

— Félreértés ne essék, sohasem lesz 90 éves bácsi-ből 20 éves fiú, s a 80 esztendő anyóka sem nyerheti többé vissza leányos szépségét. Arról van inkább szó, hogy szívós, kemény kutató munkával emberek, korosztályok gondos megfigyelésével kísérletek légióját után eljuttatunk oda, hogy igen sok esetben lassíthatjuk az öregedési folyamatát, az idő előtt elhasznált szervezetet bizonyos mértékig helyrebillenthetjük. Az a férfi a képen teljesen leromlott állapotban, idő előtt öregedve került hozzánk. Ilyen esetben mód van arra, hogy megfelelő eljárással a korának megfelelő fizikai állapotba hozzuk.

A román szakemberek több módszerrel kísérleteznek. 1952 óta végeztek klinikai, biológiai, szociális megfigyeléseket, kísérleteket különböző csoportokban különböző koru embereket vizsgálva 72 sz-

ciális intézmény 60-90 éves idős embereit figyelték és figyelik meg, foglalkoznak életmódjukkal. Ezek a módszerek az élet meghosszabbítását szolgálják. Több eljárás: E-vitaminos, B-vitamin komplex és kezelési módok. A fiatalítás terén figyelemreméltó eredményeket ért el. A látogatóriporternek mutat a tanárnő két fényképet. Az egyik 52 éves, a másik 53 éves. Az egyiket a tanárnő intézetében fiatalították, a másikat nem fiatalították.

— Negyvenöt éves korban, vagy e körül talán leg hatásosabb a kúra — mondja a professzornő. — De mintegy 20.000 kísérleti alanyuk között 70-80-é, sőt 109 éves paciensek akadnak. (Ez utóbbit hét éve kezelik, jelenleg jó egészségben taposa 116. esztendőjét.)

Tehát a megfiatalítás nem az elérhetetlen vágyak birodalmába tartozik?

— Bizonyos mértékig már elérhető. Lassítani az öregedési folyamatát, visszaadni részben az elvesztett tulajdonságokat — így született nagy eredmények például a haj-és festékek készítésében. Ez ma már nem vágyalom. De mindenhez kell az is, hogy az emberek megtanuljanak élni, gazdálkodni az éveikkel. Romániában megfigyeltük, hogy a hegyes, vagy tenger menti vidékek lakói, akik sok halat, tejterméket fogyasztanak, hosszabb életűek és szervezeteik is könnyebben reagál a kísérletekre. Ötvenéves korban túl óvakodni kell a sok zsírtól és édességtől, ehelyett vitamindús könnyebb táplálékot célszerű fogyasztani. És még egy: 45 éves korban egyetlen kúra is tartós hatású lehet, később azonban ismételni kell az eljárásokat. Van néhány olyan pacienseink, akik 10 éve fiatalítunk eredményesen.

Az öreg ember tehát nem mindig vén ember — de nem is fiatal. A tudomány segít az öregkor kiteljesítésében, ha a hosszú élet óhajához az evés is hozzájárul igyekezetével.

Beszélő szélmalomok

A szélmalomok századok óta Hollandia jelképe. Noha valamennyiüket már felváltották a modern berendezésű gabona-feldolgozó üzemek, még mindig sok szélmalom van az országban, mint a mult itt felejtett emlékei. A hollandok szeretettel gondolnak az öreg ma már tényleg szélmalomokra, amelyek egykoron nemcsak gabonát őröltek, hanem energiát is szolgáltatottak. És mindenekelőtt felszivattyúzták a vizet, amellyel a keményen dolgozó holland farmernek örökösen harcolni kellett; küzdenie kellett örök ellenségével: a tengerrel.

A szélmalomok azonkívül történeteket is mondtak el. Mivel az ország rendkívül lapos, sík területű, a szélmalomok magashanyuló vitorláit messze földről látni lehet. A találmány holland farmernek ezt a tényét alaposan kihasználta; a szélmalom-vitorlák állását „jelbe-szedde” alakították át, úgy hogy a lapátok helyzetéből a farmer olvashatott.

A kialakult üzenetkövetési rendszer ma is él még, és az, aki a vitorlák „nyelvével” megtanulta, el tudja olvasni a malom üzenetét. Ezt a „nyelvet” egyébként bárki könnyen megtanulhatja. A vitorláknak öt alaplétszáma van, — s mind az öt különböző üzenetet közvetít a beavatottaknak. Ime a vitorlák „nyelve”:
Ha a vitorla két szárnya tökéletesen X formát mutat, ez azt jelenti, hogy a szélmalom már nem működik.

Rossz idő esetén ugyanígy állnak a szárnyak, hogy az esetlegesen becsapó villám kárt ne tegyen az arrajárókban.

Ha a baloldali szárny magasabban áll mint a jobboldali, ez azt jelenti, hogy a malomtulajdonos házában ünnepet tartanak. Ilyenkor az emberek összesereglenek a malom körül, hogy együtt örvendezzenek a tulajdonossal. Az ünnepség oka születés, házasság, vagy valamilyen évforduló lehet. Ha a vitorlák pontos keresztet mutatnak, ez azt jelenti, hogy a malom készen áll a munkára. Ha a jobboldali vitorla áll magasabban, mint a baloldali, ez gúnyos jele: azt jelenti, hogy a malom családában meghalt valaki. És végül: ha a vitorlák az első és negyedik pozíció között állnak, ez azt jelenti, hogy a malomban valami eltört és javításra szorul. Amikor a telefonnak még hire-hamva sem volt, ezzel a jelzéssel hívták a javító szakembert, aki jött is azonnal, amint a vészjellet megpillantotta.

A második világháború alatt a vitorlák a földalatti mozgalomnak közvetítettek üzeneteket. A még meglévő malomok — történelmi emlékként fogva a kormány védelme alatt állnak. S ha nem is dolgoznak, vitorlák olyan pozícióban áll, amely azt mondja: „Készen vagyunk a munkára!” A holland nép ezt a pozíciót tartja ugyanis a legfestőbbnek.

KERESZTREJTVENY 1170

1	2	3	4	5	6	7	8		
9	10		11			12			13
14			15		16		17		18
19		20			21		22		
23	24			25					26
27				28					29
30			31				32		
33		34				35			
36		37	38		39				40
41			42		43				44
		45		46		47		48	49
									50

nyolc. 44. Héber szegénység. 45. Madár. 47. Szeszital. 49. Nyelvtani fogalom. **Vízszintes:** 2. Amerikai író, teljes név. — 9. Gróf Monte Christo szigete. — 11. Főzelékféle. 12. Jelez. 14. Novak filmszínész keresztnéve. 15. Érdektelen, unalmas, kissé idegenül. — 17. Ünnepelet filmszínésznőre mondják. — 18. Vissza: idegen te. 20. Norvég impresszionista zeneszerző. 22. ...ika, fintor, arckifejezés. — 23. Etiópia uralkodójának címe. 25. Lehetőség. 26. Angol idő más-salhangzó. — 27. Féregirtó-szer. 28. Kalászos növény. 29. Végtelen páter. 30. Lég-áramlat más-salhangzó. — 31. Fém. 32. Pozitív töltésű elektroda. 33. Héber nép. 34. Hajózási vállalat. — 35. Növényzet, növényvilág. — 36. Vezérkari főnök. — 38. Sülyesztőbe tett algériai politikus, utolsó kockában

UTAZÁSHOZ
mohair, terrylene öltönyök
készen és mérték után
Terrylene nadrágok
csak 26.— 21.— font
PRESSLER
T. A., Ben Jehuda 20

duplahangzó. 40. Papiros-mérték. — 41. Vissza: több délamerikai állam pénzge-sége. 43. Vissza: folyó spama-gánhangzó. 50. Ben Gurion kibuka.

Függőleges: 1. Mordechaj Szeter izraeli zeneszerző oratóriumának címe. 3. Irat fele. 4. Francia visszautasítás. 5. „Az Ember” szerkesztője. 6. A császárváros fele. 7. Angol kötőszó. — 8. Izraeli távirati iroda. — 10. A hitet a tudománynál többre becsülő és előnyben részesítő felfogás. 13. Amerikai néger-zsidó filmszínész, énekes. — 16. Francia író. 18. Szicíliai születésű olasz író: Uomono e no”, stb. 20. Attila népe volt. 21. Angol csöcselék. 24. Akadály. 28. Indián és néger házasságból született utód. 29. Névtelen fele. 31. ...dukt, völgyhid. 32. A. L. Sz. 35. Egyiptomi exkirály. — 37. ...kiros, kockázat. — 39. Ité. 42. Ülő alkalmatosság. 46. Vázlat fele. 48. Vissza: héber anya.

NYEREMÉNYKÖNYV:
Himler Márton;
IGY NÉZTEK KI A
MAGYAR NEMZET
SIRASOI.

Schön István 71 sívájára

Ma egy hete temettük el csendben, családja, barátai, ismerősei igaz részvételével Schön Pistát.

Schön István Temesváron fiatal kora óta lelkes, fáradságot nem ismerő meggyőződéses cionista volt. Nem vezet, hanem a cionizmus igaz katonája, olyan akire, mindig számítani lehetett: minden cionista munkát buzgón, önzetlenül vállalt és végzett.

1947-ben alijjázott feleségével, Arannyal, a haifai HOH volt titkárával, akivel negyven évig boldog házasságban élt, és két leányával. Haifán a Szolel Bonénál helyezkedett el és ezt a

szerény állást töltötte be hirtelen bekövetkezett haláláig, bár cionista multja, sokrétű tudása és képzettsége nagyobb és felelősebb feladatok betöltésére predestináltak. De szerény-sége, puritán jelleme kizárta azt, hogy saját érdekében egy lépést is tegyen.

Mi kollégái a munkában való együttműködés alatt ismertük meg benne az igaz melegsívű barátot, s az embert, akire mindig szeretettel, őszinte megbecsüléssel fogunk visszagondolni.

Emléke legyen áldott!

Menáshe Stern
Haifa

UJ KELET
REJTVENYPALYAZAT
SZELVENY 1170

Név:
Cím:

AZ 1167. SZÁMU KERESZTREJTVENY MEGFETÉSE
*Vízszintes: 2. MAC CANLEY, 17. MAJA, 20. DIANA, 23. KIMON, 38. PATRA, 50. BREZSNYEV.
Függőleges: 1. FRANKFURTER, 10. LEVI ESKOL, 16. ANKÉT, 28. RÉVAI, 35. ARANY, 37. KERR.

A Tisztelt Házban

— Az Uj Kelet parlamenti tudósítójától —

A csendes hangulatban, amelyben a tisztelt Ház hete kezdődött, egy interpellációra adott válaszból pellációra adott válaszból hiteles adatok derültek ki. Sokat vitatott kérdéskör: van-e orvoshiány Izraelben, — vagy —, ahogy mások állítják, igaz-e, hogy máris orvostöbblet van és ez megkülönbözteti az újonnan érkezők elhelyezkedését.

A Jichák Ráfáel egészségügyi alminiszter által közölt adatok 1962 végére vonatkoznak. Izraelben minden 400 lélekre esik egy orvos, ami világszerte általában rendkívül figyelemreméltó körülmény. Ebből az adatból kitűnik, hogy az igen fejlett nyugati államok ban is jóval nagyobb az a lakosság, amelyre egy-egy orvos tartanak nyilván. Az egészségügyi miniszterium fenn is akarja tartani ezt a helyzetet s ennek megfelelően igyekszik irányítani a további fejlődést.

1962 végén az ország egészségügyi ellátása a következő számokban tükröződik:

orvos	5755
gyógyszerész	1383
ápolónő	6732

Igaz ugyan, hogy az ápolónők közül csak 2749 volt képesített.

Hogyha 90 ezer lélekkel szaporodik éventeként az ország lakossága, ami a természetes szaporulat és a bevándorlás következtében állandó középarányt tekinthető, akkor éventeként 225 új orvosra, 53 gyógyszerészre és 265 ápolónőre van szükség. Ez esetben minden 1700 lakosra esik egy gyógyszerész, az ápolónők számaránya pedig 340 lakosra van kiszámítva.

Belföldön 1962-ben 66 új orvos végzett, valamint 13 gyógyszerész és 564 ápolónő. Ugyanebben az évben bevándorlás folytán az orvosok száma 186-al, a gyógyszerészeké pedig 69-el szaporodott. Ezekből az adatokból a végkövetkeztetés az, hogy 225 orvos helyett összesen 252-vel szaporodott az orvosok száma, a gyógyszerészek számának 53-mal mérhető szükségességének emelkedése helyett 82-vel gyarapodott a számuk és hasonló az arány az ápolónők terén is. Mindebből kitűnik, hogy pillanatnyilag nincs szükség az egészségügyi személyzet nagyobb-mértékű gyarapítására különösebb intézkedéseket tenni.

RÁGALMAZÁS ÉS BECSÜLETSERTÉS

Ellentétben az általános felleléssel, a rágalmazási és becsületsértési törvény melyet dr. Dov Jozsef terjesztett a Ház elé, még az ellenzék részéről is megjelent barátságos fogadtatásra talált. Ez persze a törvénynek főként arra a részére vonatkozik, amely az egyénekkel a védelmet a „gonosz nyelvek”, vagyis a rágalmazás és becsületsértés ellen.

Klinghofer professzor, liberális képviselő, még meglehetősen szavakkal meg is köszönte az igazságügyminiszternek, hogy a közvélemény nyomása alatt, az eredeti törvényjavaslattal szemben majdnem teljesen újat hoztak a Ház elé, amelyben a miniszter figyelembe vette a sajtóban és anketokon elhangzott éles bírálatokat. Ugyanakkor azonban az ellenzéki képviselők az alkalommal is kifogásolták a javaslat sajtórendészeti részét, vagyis azokat a szigorú intézkedéseket, amelyeket a sajtó útján elkövetett rágalmazás esetében alkalmaznak.

Klinghofer egy külföldi elméleti szakértőt is idézte, aki szerint a demokráciának majdnem elengedhetetlen kelléke a sajtónak olyan szabadsága, amely időnként

különösebb fékezés nélkül a valóságnak meg nem felelő rágalmazásokat is terjeszt. Báder képviselő, mint az izraeli demokrácia ismert, hangoskodó védője, a törvénynek a sajtóra vonatkozó szakaszaitól nagyon félti az izraeli demokrácia fennmaradását.

AZ AMERIKAI ELNÖKOK ÉS A SAJTÓSZABADSÁG

Megemlítette az egyik felszólaló, hogy az amerikai Egyesült Államok legelső évtizedeiben rendkívül gyakori volt a sajtó útján éppen az elnökök ellen elkövetett rágalmazás. Sokat szenvedtek az első amerikai elnökök az akkori sajtó gyakran indokolatlan támadásaitól, de nem indíthattak eljárást és nem fékezhetők meg a lapokat, mert úgy vélték, hogy jobb a garzdálkodó sajtó szabadon hagyni, mint megfékezni, mert ezzel jobban szolgálják az akkor még fiatal amerikai demokrácia ügyét.

RÉSZEG ANGOLOK VELENCEBEN

Chájim Cádok képviselő a törvény szigorú alkalmazását kéri. A rágalmazók gyors eljárással történő megbüntetéséhez csak eredményre. Cádok, aki egyébként foglalkozására nézve ügyvéd, egy 1957 évi angol ítéletet idéz. Az angol munkáspárt néhány vezetője részt vett akkoriban egy Velencében megtartásra kerülő szocialista világkonferencián. A küldöttségben olyan világhírű angolai államférfiak vettek részt, mint Aneurin Bevan, az Izraelben különösen jól ismert Richard Crossmann és Morgan Phillips.

A konferenciáról szóló beszámolójában a „Specta-

tor” című londoni lap azt írta, hogy a velenceiek mélyen megdöbbentette az angol delegáció tagjainak rendkívüli képessége — az ivás terén. Az olaszok sosem tudhatták, hogy a delegáció tagjai mikor részegek és mikor józanok. A hazatérő államférfiak nyomban pert indítottak a rágalmazó Spectator ellen. Az ítélet: 11.500 angol font kártérítés a megrágalmazottak javára. A per összesen három napig tartott. Nagyon kétséges — mondotta a képviselő —, hogy ilyen megrágalmazott emberek Izraelben hajlandók volnának-e a rágalmazó lap ellen pert indítani, ha figyelembe vesszük, hogy egy-egy ilyen peres eljárás nálunk milyen végtelen hosszúságúra nyúlik, s hogy jelenlegi bírósági gyakorlatunk értelmében a kirott büntetés, illetve kártérítési összegek csak a legtrikább esetben emelkednek 500 izraeli font fölé. A rágalmazás nálunk eddig kevés kockázattal járt.

A MASODIK ALLAMISAG IDEJÉN IS SOK VOLT A RÁGALMAZÓ

Una képviselő hagyományos irodalmunkból vett számos idézettel indokolja, mennyire szükség van erre a törvényre. Sajnos, népi életünk évezredeiben elég gyakori volt a rágalmazás. Hagományos írónk rámutatnak arra, hogy a Második Templom korszaka összeomlását az indokolatlan gyűlölködés sietette. Miben nyilvánkozott meg ez az indokolatlan gyűlölködés? — teszi fel a kérdést a magyarázó. A „gonosz nyelvek” csatogtatásában, vagyis a rágalmazásban. Összességében véleménye szerint, nincs nagyobb társadalmi veszély

mintha a rágalmazás járványa terjed el a nép körében.

A NÁCIK BÜNEI NEM ÉVÜLHETNEK EL

A heti szokásos parlamenti vihart ez alkalommal egy olyan törvényjavaslat vitája hozta meg, amelyet az éleshangú szavaltások ellenére, csodálatos módon egyhangúlag szavazott meg a Ház. A kormány ugyanis a náci és büntérsaik megbüntetéséről szóló törvényjavaslat valamennyi elvülési szakaszának megszüntetésére vonatkozó javaslatot hozott a Ház elé.

Az eredeti törvény ugyan is húsz éves elvülési lehetőségeket is figyelembe vett bizonyos náci bűncselekmények esetében. Közben azonban az a meggyőződés alakult ki a kormányban, hogy ezeknek a bűncselekményeknek súlyossága folytán sohasem lehet elvülést alkalmazni. Persze, világszerte tisztelettel kóborolnak a volt náci bűnbűnök és Izraelnek alig van reménye arra, hogy közülük akárcsak egy is a hazai bíróság elé kerüljön, de még ennek az egyetlen eshetőségnek fellelése esetében sem szabad olyan helyzetet teremteni, hogy a náci bűnös esetleg elvülés folytán ne legyen megbüntethető.

A törvényjavaslatot mindenki helyeselte. A Chérut-hoz tartozó Báder éppen úgy, mint a kommunista dr. Sznéh, aki éppen most tért haza külföldről és Kelet Berlinben véletlenül jelen volt — mint elmondotta — a Globke-per egyrészénél is. A vihar azonban akkor tört ki, amikor Báder képviselő kétségbevitte dr. Dov Jozsef erkölcsi jogát a törvényjavaslat betervezésére. Az igazságügyminiszter úr — mondotta Báder, — évekket ezelőtt, képviselő korában megszavazta a német jóvátételi törvényt és így neki nem áll jogában ezt a mostani törvényjavaslatot a Ház elé vinni. Ez a provokatív kijelentés nyomában, izgatott közbekijeltesen készíttette dr. Dov Jozsefet.

— Mit beszél ön, képviselő úr, — kiáltotta az elpirult igazságügyminiszter, — fogalma sincs róla, hogy miket állít, mert nem tudja, mint ahogy sokan nem tudják, mi volt az én álláspontom a német jóvátételi kérdésben.

Ennél, a nagyon is egyértelmű kijelentésnél, még határozottabban mutatott rá a vita későbbi szakaszában Jona Kesze képviselő arra, hogy Jozsefnek, a német jóvátételi kérdés bennsős vitájakor a Mápaj és a kormány többségének belül ellentétes véleménye volt. Így derülnek ki érdekes történelmi adatok egy már lezártnak tekinthető ügyről.

A feszült hangulatú vitának volt azonban egy humoros pillanata is. Az angol-szász kultúrájú dr. Jozsef számára idegen hangzású nevek kiejtéséről gyakran és következetesen téved. Így most is, amikor beszédeben az előtte szóló Jozsef Schoffmann képviselőről szólt, minduntalan Schuffmann-nak nevezte a tisztelt honatya.

Begin ezt végül megsokallta és közbeszólt: — Miniszter úr, ön, aki olyan nagybecsű a pontosságát, vigyázzon arra, hogy hova kell tenni a pontot. Nem Schuffmann képviselőtársunk neve, hanem Schoffmann.

— Ez, kérem, nem fontos — mondta az igazságügyminiszter.

Most már aztán az érintett képviselő is beleszólt a vitába: — Ha nem fontos, akkor én önt ezentúl dr. Dov Jozsef-nek fogom szólítani Jozsef helyett.

Az igazságügyminiszter azonban nem jött zavarba: — Mondtam már önnek, képviselő úr, ha hebraizálna a nevet, semmi baj sem volna. Az én Jozsef nevem tekintetében senki sem tévedhet, aki a Bibliát forgatja, mert hiszen ez igazán jólismert bibliai név.

Az ujságokból

A reggeli lapok túlnyomó többsége a napok óta beharangozott és az évek óta várt moszkvai megegyezéssel foglalkozik. A három atomhatalomnak az atomkísérletek részleges beszüntetésére vonatkozó megegyezésében a legtöbb lap történelmi fordulatot lát.

HAAREC, független polgári napilap

A részleges atomtilalmi egyezmény tehát alá van írva. Az alkudozásokból és az előzetes tárgyalásokból, ami körülötte volt, a további fejlődésre is következtetni lehet. A nyugati hatalmak képviselői hangsúlyozták az oroszok előtt, hogy a NATO hatalmakkal való tárgyalás nélkül meg nem támadási szerződésről nem tárgyalhatnak. Ezt a meg nem támadási szerződést szeretete volna ugyanis Chruscsev tető alá hozni az atomtilalmi megegyezéssel együtt. Ennek ellenére is nagyon jól tudjuk, hogy Chruscsev Harrimannal az atomtilalmon kívül sok más problémáról is tárgyalt. Chruscsevnek tudtul adta Amerika, hogy egy esetleges meg nem támadási szerződés csak a mostani megállapodás után jöhet és, hogy minden további megegyezés számára a nyugati államokban megfelelő közvéleményt és hangulatot kell kialakítani. Egészen bizonyos, hogy ezen további megegyezésekre vonatkozólag Chruscsev Kennedytől titkos ígéretet kapott.

Igy Chruscsevnek meg kellett elégednie a két nyugati nagyhatalom által adott külön nyilvános ígérettel, amely szerint mindent el fognak követni a két tömb közötti meg nem támadási megállapodás érdekében is. Amerikának annál is inkább ezt az utat kellett követnie, mert Kennedy nagyon jól tudja, hogy a fő pontjainban aláírt megegyezés nem bír érvénnyel mindaddig, míg azt a szenátus kétharmad többsége jóvá nem hagyja. Az elenzéki hangokat tekintve etekintetben az elnöknek nem lesz könnyű dolga. Előreláthatólag Oroszország sem fogja véglegesen approálni az egyezséget az amerikai szenátus döntése előtt. A következő hónapok döntik el tehát az egyezségnek a sorsát és azt is, ami utána következik.

DÁVAR, a Hsztadruht hivatalos lapja

A Moszkvában aláírt megegyezés esetleg történelmi fontossággal bírhat. A megegyezés egy több mint öt éves tárgyalásnak az eredménye, amely idő politikai válságok egész sorával volt tele. A megegyezés új korszak kezdetét jelentheti, az engedékenységet és a fokozatos olvadást a hidegháborúban. A nyakló nélküli atomfegyverkezés részleges megfékezése az emberiségre leselkedő végső pusztulás megakadályozását jelentheti.

A megegyezés részben siettetette az egyes tömbökön belül helyetfoglaló államok közötti konvergenzia: egyik oldalon az amerikai-francia ellentét, a másikon az oroszok és a kínaiak között fennálló és egyre mélyülő szakadék. Ez idézte elő elsősorban, hogy Oroszország ilyen meglepő gyorsasággal ment bele egy olyan megállapodás aláírásába, amiről két évvel ezelőtt még hallani sem akart. A részleges atomkísérletek beszüntetésére vonatkozó megállapodás bennünket azzal a reménnyel tölt el, hogy az atomhatalmak között megindult olvadás a különféle melléksíntereken és így a Közelkeleten is éreztetni fogja hatását.

(HABOKER, a Liberális Párt hivatalos lapja). — A békére és nyugalomra áhítoz emberiség fellelégezte vette tudomásul a moszkvai megegyezést. A vasfüggöny mindkét oldalán élő embermilliók nagy félelemmel tekintik az évek óta az életet adó levegőnek az atomkísérletek által való megmérgezését. A megegyezés ugyan még aláírásra vár és külön approbálnia kell azt, az amerikai szenátusnak is, — sok bírálat és gyanú fog még vele kapcsolatban felmerülni mindkét oldalán, — azonban tény az, hogy az 1955-ben megkötött osztrák békeszerződés óta ez az első olyan nemzetközi aktus, amely az emberiséget a további fejlődés tekintetében reménnyel töltheti el.

Mindezt annak ellenére, hogy Kína és Franciaország az egyezséggel szemben máris vétőt jelentett be. A nemzetközi politikai életben fordulatot jelentő megegyezés után a tömbök közötti meg nem támadási megállapodás valamilyen formájában is minden valószínűséggel jönni fog. Ha másképp nem, esetleg mindkét fél külön meg nem támadási nyilatkozata formájában.

LAMERCHAY, az Achdut Háavódd lapja

A moszkvai megegyezés még nem jelenti az atom- és hidrogén fegyverek elpusztítását és a megegyezésen kívül maradt még a földalatti kísérletek folytatása is. Mégis meg van a remény, hogy az első lépést további erőfeszítések fogják követni a világébe megszüntetésére. A Szovjetunió és Amerika mindenképpen becsületre méltó lépésre szánta el magát, amihez nem kevés erőfeszítésre volt szükség. Az amerikai szenátus körében szép számmal vannak olyanok, akik élesen ellene vannak az atomkísérletek beszüntetésének. A Szovjetunió legnagyobb ellenzéke e tekintetben a nagy kínai kommunista birodalom. Azonkívül Amerika szempontjából erős meggondolást jelentett De Gaulle Franciaország, amely ezzel a lépéssel semmiesetre sem érthet egyet. Ez a körülmény még jobban kihangsúlyozza az atomhatalmak elszántságát és emeli a megegyezés jelentőségét. Az atomtilalmi megegyezést létrehozó hatalmak legfőbb szándéka az volt, hogy az atomfegyverek nehogy olyan újabb területekre terjedjenek ki, amelyek eddig ettől mentesek voltak. A világ békéjét a legjobban úgy vélték szolgálni, ha ezt megakadályozzák. Ebből ered az a reményünk, hogy ez a fejlődés a Közelkeleten is kiterjed és az atomveszélytől mi magunk is mentesülünk.

AL HAMISMAR, a Mápám hivatalos lapja

A világpolitikában történelmi forduló állott be tegnap. Az atomtilalomra vonatkozó megegyezés értéke nem a tartalom van, hanem abban a fejlődésben, amelynek lehetőségét és utat nyitott. Az ebből következő további tárgyalások és megállapodások célja a hidegháború csökkentése és esetleg teljes likvidálása. Mint lidércnyomás nehezedik a hidegháború az emberiség lelkére, a Közelkelet körzete az állandó feszültség egyik gyújtópontja. Így természetes, hogy a békét kívánó haladó és felvilágosult nemzetekkel együtt mi is felszabadultunk és boldogan üdvözöljük a megegyezést. A béke oszthatatlan valami, amiből mi azt a reményt merítjük, hogy ebből az oszthatatlan békéből nekünk is jutni fog.

NAPROL-NAPRA

Az Alé Gál apró defektje

Nem jó ómen kereskedelmi szempontból a Ciprus és Haifa között közlekedő modern repülőhajó defektusa. A vállalkozókat és a közönséget is meg kell azonban nyugtatni: a világ minden részén üzembehelyezett hasonló repülőhajók általában nagyon ritkán mondják fel a szolgálatot és mindenütt kitűnő és gyors közlekedési eszköznek bizonyultak.

A repülőhajókat építő gyár terjesztésében most jelent meg egy kis füzet, amely a különféle államoknak eladott hajók működéséről számol be. A japánok 11 ilyen repülőhajót vásároltak a múlt évben és állították be a parlamenti

Cionista elhajlás

A moszkvai békekongresszusra kiutazott küldöttség tudvalevőleg két részből állott: egy cionista és egy kommunista részből. A két csoport közötti egyetértés odakint sem volt éppen mintaszzerű. A cionista küldöttség utólag panasszal élt az egyik hozzájuk tartozó kiküldött, Irma Pollák magatartása miatt. Irma Pollák neve az európai cionista mozgalmak emberei előtt jól ismert, sokszor járt kint az Alapok, a WIZO és ezenkívül cionista ifjúsági ügyekben és küldetési alkalmából, mint elsővonalbeli cionista asszonyt, odakint mindig nagy szeretettel fogadták.

A Moszkvában járt cionista küldöttség szerint, — Moszkvában megérkezve, Irma Pollák a „Maki” csoporthoz pártolt át és amikor magatartásának okát kérdezték, ezt felelte: „Fütyülök rátok!” A dolognak a visszhangját a napokban a Dávárbán, a Hsztadruht lapjában láttuk viszont. A lap egyik levélírója, egyéb-

szigetek közötti közlekedés ellátására. A 11 kis hajó háromhavi működése alatt egyetlen baleset történt csak, ez sem a hajó gépezete, vagy a kezelőszemélyzet hibájából: az egyik repülőhajó egy csoport cápába ütközött bele.

Ugyancsak több ilyen hajó van územben Uj Földön, amely sok szigetet terül el és gyorsjárata kis repülőhajókat a szigetek közötti közlekedésre állították be. A hajókkal eddig még semmi baleset nem történt.

Az Alé Gál balesete fölött így tehet a tulajdonosok és a közönség is nyugodtan napirendre térhet.

Egyfolytában hason csisznak

A rechovoti Kupát Cholim rendelésben a gyermekorvos előtt egy anya amiatt panaszkodott, hogy kislánya még mindig négykézláb mászkál. Az orvos azt felelte neki: „Sose féltse a gyereket, asszonyom, mire sor alá kerül, kitűnően fog tudni járni!”

Az asszony kissé meditatív magában és azután ezt mondotta: „Lehet, igaza van, de hát akkor majd megint négykézláb majd neki másznia!”

32.

Taylor bírónak volt egy érdekes szokása. A tárgyalóteremben megengedte a dohányzást, de ő maga nem élt ezzel a joggal. Néhanapján, kivételes esetekben, látni lehetett őt, amint egy hosszú, száraz szivart dug a szájába és azt rágosálni kezdi. A szivar lassanként teljesen eltűnt a szájában, hogy néhány órával később ismét láthatóvá váljon, de nem maradt más belőle, mint egy kis halom undorító rondaság, melyből kivonták a lényegét és összekeveredett Taylor bíró emésztőnedveivel. Egyszer megkérdeztem Atticus-tól, hogy bírja elviselni Taylor bíró felesége a férje csókját? Apa erre azt felelte, hogy nem igen csókolóznak.

Amikor elfoglaltuk helyünket, a tanúemelésen, Mr. Tate jobbján Mr. Heck Tate már ott is állt.

17.

— Jem — kérdeztem a bátyámat —, azok ott lenn, mind Ewellék?

— Pszt... — csitított Jem, — Mr. Tate tanúvallomása megkezdődött.

Mr. Tate mára, az alkalomnak megfelelően öltözködött. Eltűntek a csizmák, a hosszúujjas mellény és a töltényhüvelyes bőrv. A többiekhez hasonlóan, közönséges munkaruhát viselt. Ettől a pillanattól kezdve nem félttem tőle többé. Egyenesen ült a tanúemelésen, kezét a térdé fölé helyezte és figyelmesen nézett a megyei ügyészre.

A megyei ügyész, egy bizonyos Gilmer nevű úr, nem nagyon volt ismerős számunkra. Abbotsvilleből jött és csak olyankor láttuk, ha összeült a törvényszék, de akkor sem minden alkalommal, mert a bírósági tárgyalások általában nem nagyon érdekelték bennünket, gyermekeket. A kopaszodó, borotváléképű férfi életkora meghatározhatatlan volt, lehetett úgy negyven és hatvan év között. Ambár háttal ült felénk, jól tudtuk, hogy egyik szemével kissé bandzsált, amit ő előnyére ki is használt. Néha úgy tűnt, mintha ránézne valakire, pedig eszé ágában sem volt, s rendszerint jól megtáncoltatta a zsürit, meg a tanúkat. A zsürit, mert az figyelő szemét magán érezte, s ennél fogva érdeklődéssel kísérte a tárgyalás menetét, s a tanúkat ugyancsak.

— ... az ön saját szavaival, Mr. Tate, — mondta Gilmer ügyész.

— Nos — kezdte ismét Mr. Tate és megigazította a szemüvegét, miközben beszédét a saját térdeirehöz intézte, lehajította a fejét, — engem odahívtak...

— Volna olyan kedves a zsürihez beszélni, Mr. Tate? Köszönöm. Tehát ki hívatta?

— Bob jött értem... hmh... Mr. Bob Ewell, ott ül... egy este...

— Melyik este, kérem?

— November húsznegyedikének estéje volt, éppen kiléptem az irodából és hazafelé indultam, amikor Bob... Mr. Ewell rendkívül izgatottan hozzám lépett és azt mondta, azonnal menjek vele, valami nigger erőszakot követett el a lányán.

— Ön elment vele?

— Természetesen. Kocsiba szálltunk és azonnal odahajtottunk.

— És mit találtak ott?

— Ott találtuk a lányt a nagy szoba közepén a földön fekvő, amint belépünk, a jobboldalon, az első szobában. Alaposan össze volt verve. Felemeltem őt a földről, a lány megmosta arcát a szoba sarkában álló esőbőrben és azt mondta, hogy jól érzi magát. Megkérdeztem, ki bántotta, azt felelte, Tom Robinson...

Taylor bíró, aki a körmeit szemlélte elmerülten, felnézett, mint aki közbevető tiltakozásra vár, de Atticus néma maradt.

— ... azt kérdeztem, Tom verte-e össze, s a lány azt felelte: igen. Azt kérdeztem, erőszakot tett-e rajta, s ő azt mondta: igen, tett. Ekkor én lementem a Robinson-házba és visszahoztam Tomot. A lány felismerte, hogy ez volt az az ember, aki rátámadt. Ennyi az egész, így történt.

— Köszönöm — mondta a megyei ügyész.

— Van valami kérdése, Atticus? — kérdezte Taylor bíró.

— Igen — válaszolt apám. Az asztala mögött ült ferdén félretolt székén, a lábát keresztbevetette, egyik karja a székátlán nyugodott.

— Orvost hívatott, serif? Hívott egyáltalán valaki orvost?

— Nem, uram — felelt Mr. Tate.

— Nem hívatott orvost?

— Nem, uram — ismételte Mr. Tate.

— Miért nem? — kérdezte élesen Atticus.

— Kérem, megmondhatom, miért nem. Nem volt rá szükség, Mr. Finch. A lány nem érezte magát rosszul, s ami történt vele, az nyilvánvaló volt.

— No de, ön nem hívatott hozzá orvost? Egész idő alatt, míg ott volt náluk a házban, elment valaki, hogy orvost hozzon?

— Nem, uram...

Taylor bíró közbevető. — Hányszor válaszoltak a kérdésére, Atticus. Nem hívatott orvost.

— Biztosan akarom tudni, bíró úr — mondta apa és a bíró elmosolyodott.

Jem keze, mely az erkölcsrácsra pihent, most megfeszült. Hirtelen mély lélegzetet vett. Lenéztem a közönség soraiba, de sehol sem láttam hasonló reakciót és az jutott eszembe, hogy Jem most bizonyára dramatizálni akarja lelkiállapotát. Dill nyugodtan figyelt és ugyanezt tette mellettem Sykes tiszteletes is. — Mi az? — kérdeztem sügva Jemtől, de csak egy elhallgatató püsszegést kaptam válaszul.

— Serif úr, — szólt Atticus, — ön azt állította az imént, hogy a lány „alaposan el volt intézve”. Hogy értette ezt a kijelentést?

— Nos, hát...

— Kérem, csak írja le, milyen sérüléseket szenvedett.

— Hát kérem, a feje össze-vissza volt verve, a karján zúzódások nyomai látszottak, kezdett már eiszíneződni, minthogy körülbelül félórával azelőtt történthetett...

— Honnan tudja?

Mr. Tate hunyorított. — Nagyon sajnálom, ökö mondák. Mindenesetre az tény, hogy tele volt horzsolásokkal és mikor odaértam, kezdtek már kijönni szeme körül a fekete foltok.

— Melyik szeme körül?

Mr. Tate hunyorított. — Nagyon sajnálom, ökö — Lássuk csak, — mondta halkán, aztán Atticusra nézett, mint aki gyermekesnek véli a kérdést. — Mi az, nem tud visszaemlékezni? — kérdezte Atticus.

Mr. Tate mintegy tizenöt centiméternyire maga elé bökött a levegőbe, mintha egy láthatatlan személy állna előtte és azt mondta: „A bal szeme...”

— Várjon egy pillanatig, serif, a bal szeme volt, vagy az a szem, mely a maga balszemével nézett szemközt?

— Oh, igen... igen — sietett válaszolni Mr. Tate, — igaz van, ahogy szembeálltam vele, aszerint a lány jobbszeme volt az. Igen, most már emlékszem, a jobb szeme, Mr. Finch és az arc jobboldala volt összeverve...

Mr. Tate ismét hunyorgott, mintha valami ebben a pillanatban világosodott volna meg előtte. Aztán megfordult és szemével Tom Robinsont kereste. S mintha ösztönösen tette volna, Tom Robinson is ebben a pillanatban emelte fel a fejét.

Valami kiválgosodott Atticus előtt is és felállt a helyéről.

— Kérem, serif, ismételje meg, amit most mondott.

— A lány jobbszeme volt az, már megmondtam.

— Szóval, melyik oldalon, Heck?

— A jobboldalon, Mr. Finch és volt ott egy csomó bőrhorzsolódás is... Akar erről is hallani valamit, uram?

Ugy látszott, Atticus közeljár egy újabb kérdéshez, de hirtelen mást gondolt, s ehelyett azt mondta:

— Igen, mitéle egyéb sérülései voltak még? — S mialatt Mr. Tate válaszolt, apa elfordult és Tom Robinsonra nézett, mint aki azt mondja, hogy ilyesmire nem számított.

— ... a karjain voltak horzsolások és láttam a nyakát is. A gégefő körül határozottan felismertem ujjlenyomatokat...

— Köröskörül a nyakán? A nyak hátsó felén is?

— Merem állítani, hogy köröskörül, Mr. Finch.

— Meri?

— Igenis, uram, nagyon vékony a nyaka, bárki körülfigyeltje a ke...

— Kérem, serif, csak igennel, vagy nemmel válaszoljon a kérdésekre — jegyezte meg Atticus szárazon és Mr. Tate elcsendesedett.

Apa visszaült a helyére és a megyei ügyész felé bólintott, aki megrázta a fejét, mire a bíró a serif felé biccentett. Az merően felemelkedett a tanúemeléséről és lelépett onnan.

Hátunk mögött, az emberek forgolódni kezdtek, a padlón a lábak topogását hallottam, az anyák vállukra vették csecsemőiket és néhány kisgyermek kitotyogott a tárgyalóteremből. A négerek halkán összesúgtak egymás között. Dill megkérdezte Sykes tiszteletestől, miről folyt a kihallgatás, de a tiszteletes azt válaszolta, hogy nem tudja. Egyelőre még elég unalmas volt, senkisek nem nydörgögt, nem voltak viták az egymással szembenálló jogtanácsosok között, nem volt dráma, a jelenlévőkön mélyseges csalódás látszott. Atticus továbbra is derűs maradt, mintha mindössze valami jogcím-vita várna elődöntésre. Rendkívüli képességével, mellyel a tajtékzó tengert is le tudta csillapítani, az izgalmas nem erőszak ügyet olyan közömbössé szűrte, mint egy templomi mise. Elmúlt a rettegemem, agyamban a

poshadt viszki, a pajtában száradó szőna illatának emléke, álmoszemű, szótlan férfiak serege és az éjszakában egy rekedtes hang suttogása merült fel, ... Mr. Finch, elmentek...? A lidércnyomás elmúlt, a nap fényében minden rendbejött.

Mindenki, még Taylor bíró is megpihent, Jemét kivéve. Szája jelentőségteljes félmosolyra húzódtott, szeme boldogan ragyogott és „hiteles tanúvallomás”-ról motyogott valamit, amiből rájöttem, hogy a jogi tudományát fitogtatja.

— Robert E. Lee Ewell!

A bírósági tisztviselő felcsattanó hangjára egy kis, könnyűsúlyú, kakasszerű férfialak emelkedett fel és lépett peckesen az emelvényre. Nevének említésekor tarkója elvörösödött. Amikor megfordult, hogy elmondja az esküformulát, láttuk, hogy az arc éppen olyan vörös, mint a nyaka. A fején frissen mosott hajcsomó meredezett kifelé a homlokából, az orra vékony, hegyes, még fényelt is. Arca egyáltalán nem volt, mintha a feje folytatása lett volna krepesbőrű nyakának.

— ... Isten engem úgy segítjen! — fejezte be az esküformulát.

Minden Maycombhoz hasonló városnak megvan a maga Ewellékhez hasonló családja. Semmiféle anyagi változás nem képes megmástitani a körülményeket. Az olyan emberek, mint Ewellék, vendégként élőködnek a megye nyakán gazdasági jólét idején épp úgy, mint a depresszió mélypontján. Semmiféle jóléttintézmény nem képes iskolakerülő gyermekeiket tanulásra bírni, semmilyen egészségügyi felügyelő nem képes megszabadítani őket a velük született szellemi defektjeiktől, különböző fajta gilisztáktól és a születésükkor magukkal hozott betegségektől.

Maycom Ewelljei ott laktak a helység személtelpe mögött egy hajdani néger kunyhóban. A kunyhó részben hullámbádog-lemezből, részben laposra kalapált bádogtartályokból volt összetéve és csak nagyjából lehetett következtetni arra, milyen lehetett eredetileg. Négyzetes alakú, négy parányi kamrával, bizonytalanul áldogált négy egyenlőlen mézskömelményen. Ablakai nyílások voltak csupán a falban, melyeket nyáron moskos csomagolóvászón sávok fedtek, hogy távolartsák a férgeket, melyeket Maycomb visszautasított.

A férgeknek mindenesetre sovány aratásuk volt ezen a tanyán, mert Ewellék minden nap alaposan megvizsgálták az odahordott rakományt és a tevékenységük eredményeképpen, kunyhójuk környéke félkegyelmű gyermekek játszóteréhez vált hasonlatossá. Lehullott faágakból, elhasznált seprűk nyeléből, kiszolgált, foghíjas gereblyékből, egyéb szerszámok megmaradt vázaiból fabrikáltak a ház köré kerítést, amit aztán rozsdás szögekkel, szögesdróttal, lapátokkal tettek áthatolhatatlanná. Ez a barikád egy elhanyagolt, szeméttel telezsört területet, az udvarukat is határolta, melyen különféle ócska gépaikat-részek heverték, többek között egy Ford-autó maradványai (árverési vétel), kidobott fogorvosi szék, elaggott jégsezkrény és egyéb apró-cseprő ócskaság, széttagosított cipők, hiányos szerkezetű rádiókészülékek dobozai, képkerekek, üres befőttes üvegek, melyek körül sovány, vörös csirkék kapirgáltak reményteljesen.

Az udvar egyik sarkában azonban volt valami, ami meglepte a maycombiakat, a kerítés mellett hat kicsorbult, lepattogzott, lyukas zománccsíkban ragyogó, lángvörös muskátli virult, amit olyan gondóval ápoltak, hogy beillett volna akár Maudie Atkinson kertjébe is, ha Maudie leereszkedett volna odáig, hogy az ő háza előtt muskátli neveljen. Mindenki tudta, hogy a virágokat Mayella Ewell gondozza.

Hogy hány gyermek nevelkedett ebben a kalyibában, azt pontosan senki sem tudta. Volt, aki azt mondta — hat, volt, aki kilencről tudott, tény, hogy valahányszor elhaladt előttük valaki, az ablakokba mindig láthatóvá vált néhány maszatos arc csőpsége. De az emberek nem igen mentek el a viskó előtt, kivéve karácsonytájt, amikor az egyházközségek szeretetszomságokat osztottak szét a környéken, és amikor a polgármester kérésére a lekopaszított karácsonyfákat és egyéb lilm-lomot ünnep után maguk hordták a személtelpekre, hogy tehermentesítsük a városi szemétyűjtőket.

Múlt karácsonykor, amikor a polgármester kérelmének eleget téve, elhordtuk hazulról az ünnepi maradványokat, Atticus maga is velünk jött. A személtelpe melléksvény kanyargott le a főútról és ennek folytatása kisebb néger település felé vezetett, mely mintegy ötszáz méterrel túl feküdt az Ewell-család portáján. Ezen a keskeny útelágazáson az autóval, vagy hátrálni kellett, ha vissza akart hajtatni az ember a főútra, vagy továbbhajtatni az ösvényen és a néger települést megkerülve visszafordulni az országútra.

(Folytatás következik)

SPORT

Nehezen lendül formába a kosárlabda válogatott

Az Európa bajnokságra készülő izraeli kosárlabdakéret úgy látszik még messze van legjobb formájától. A Rozin edző vezetése alatt edzőtáborban dolgozó válogatottak esütőtörőkön a Makrábi Kirját Motzkin csapatával játszottak és közepes színvonalú közdelem után 57.43 arányban győztek.

Nagyszámú résztvevő a Hápoél úszóversenyein

A hét végén több kerületi úszóversenyt rendezett a Hápoél. A versenyeket általában mérsékelt eredmények jellemezték, de örvendetes, hogy azokon nagyszámú jórészt fiatal úszó állt a rajtkőre.

A Kiképzők és a Páncélosok kerültek a csoportok élére

Végezték az első hét a vízzerkari főnök serlegéért vívott labdarugómérkőzések során. Az idei hadsereg-bajnokság egyik megkezdése, hogy — legalábbis eddig — egyetlen váratlan eredmény sem borította a szurkolók idejét. Annál inkább az a felesleges megrendezett „esztendő-fesztivál”, amelynek következtében számos játékos került a sérültek listájára és még többen pedig a kiállítás sorsára jutottak.

A hadsereg-bajnokság „B” csoportjában a Központi Kiképzőparancsnokság 5:0 arányban hengerelte le a Doh Parancsnokság csapatát és ezzel biztos elsőként vezet a tabella élén.

Erdemes, hogy a nagyarányú győzelem ellenére, a legtöbb gól védelmi hibából esett. Már a hetedik percben Michel szögletét a jaffai Pitel befújta. A 47-ik percben Sárábi lövi a második gólt, majd az 50-ik percben Ábsalom Márkus lövése révén 3:0-ra alakul az eredmény. Két perccel belül Pitel 11-esből szerzi meg a negyedik gólt majd a 7-ik percben Glück állítja be a végeredményt, 5:0.

A csoport másik mérkőzésén is fölényes győzelem született: A Légierők együtt lése, amely az utolsó évek hadsereg-bajnoka volt, 4:0 arányban fölényes győzelmet aratott a Hadiflotta felett.

A negyedik perc már vezetést hoz a Légierők csapatának: Hádnész hozza fel a labdát és futtatóból nagy gólt ragaszt Rókéach hálójába, 1:0. A 46-ik percben Sikva-Dánieli akció végén a Hápoél Tel Aviv aprótermetű csatára lövi a második gólt, majd a 48-ik percben Cáhári szerzi a harmadik gólt. A mérkőzés végeredményét Nurieli állítja be, aki góllal értékesíti azt a büntetőt, amit Sikva fel-

met és kiegyenlített erők vívadatát hozta. Az első félidőben 29:28 arányú vezetéssel fordult a válogatott, amely a játék második részében csak nagynehezen tudott 6 pontos győzelmet kiharcolni.

A válogatott keret végül is, a jó dobóformában levő Hoffmann kosaraival 59:53 arányban győzött. A válogatott keret legtöbb kosarát Hoffman (24), illetve Lubecki (14) érte el, míg a Hápoél Haifa játékosai közül Katz 16, Aloni pedig 13 pontot ért el.

A hétvégén több kerületi úszóversenyt rendezett a Hápoél. A versenyeket általában mérsékelt eredmények jellemezték, de örvendetes, hogy azokon nagyszámú jórészt fiatal úszó állt a rajtkőre.

Májában Cvi kibucban több mint 100 versenyző részvételével kerületi úszóversenyt bonyolított le a tel-avivi és saroni körzet. A saroni körzetben a Hápoél Petach Tikva úszói lettek az elsők, második a Hápoél Rámát Hákovés. A tel-avivi körzet versenyt a Hápoél Tel-Aviv nyerte, második a Hápoél Kirját Ono.

A petach-tikvai uszodában a 13 éves Zucker Éva (Hápoél Tel-Aviv) új országos Hápoél rekordot állított fel az 50 méteres hátúszásban 40.8 mp.-el. Figyelemreméltó eredményt ért el a 200 méteres ifjúsági mellúszásban Amirám Vilencsik 2:58.5 perccel.

A Kiképzők és a Páncélosok kerültek a csoportok élére

Végezték az első hét a vízzerkari főnök serlegéért vívott labdarugómérkőzések során. Az idei hadsereg-bajnokság egyik megkezdése, hogy — legalábbis eddig — egyetlen váratlan eredmény sem borította a szurkolók idejét. Annál inkább az a felesleges megrendezett „esztendő-fesztivál”, amelynek következtében számos játékos került a sérültek listájára és még többen pedig a kiállítás sorsára jutottak.

Az „A” csoportban a csupa NB csapatban játszó és többnyire ifjúsági válogatottat felvonultató Páncélosok fölényesen vezetnek. A csapat vasárnap a Központi Parancsnokság ellen játszik és döntetlen esetén is biztosítja döntőbe jutását.

Az Újpest veresége New Yorkban

A new-yorki labdarúgó-torna finisben súlyos csatlódás érte a magyar labdarúgást, amennyiben az addig biztosan vezető Újpest egyik vereséget a másik után szenvedte el.

A sokszoros magyar bajnokságot előbb a svéd Helsingburg együttesétől szenvedett 5:1 arányú katasztrofális vereséget, majd a Dinamo Zágrábról szemben maradt alul 0:2 arányban. Ennek következtében a lengyel bajnok Gornik került a táblázat élére, amely Szusza Feri csapatának balszerencsés hajrája után a következőképpen alakult:

1. Gornik	13: 6 7
2. Dinamo	14: 9 7
3. Újpest	10:10 6
4. Sportclub	11:12 6
5. Valdoide	9: 15 5
6. Helsingburg	9:12 3
7. Behanses	4: 6 2

Idegbeteg a kémkedésért letartóztatott két rámát-gáni fiatalember

Jákov Ágászit Svájcban képezte ki az egyiptomi hírszerző szolgálat — A „harmadik ember” leleplezte a kémszervezetet

Mult hét szerda este Rámát-Gánban az a hír terjedt el, hogy a város egyik parkjában, amelyet a „majomkertnek” neveznek a benne elhelyezett népszerű állatok miatt, letartóztatottak Nachmann Farkast, a szökött fegyencet. Azon az estén 7 óra tájban rendőrök vették körül a park egy részét a majomkertretek közelében és a fák között számos fegyveres rendőr rejtőzött.

Csak másnap derült ki, hogy nem Farkast, hanem az egyiptomi kémszervezet két izraeli összeesküvőjét leleplezték le és tartóztatták le ezen a helyen.

Az egyik Jákov Ágászi, 24 éves tisztviselő, aki Pardsesz Katzon a Dov-Hoz utca 33 szám alatt született lakik a másik pedig Avraham Szábiri 27 éves ugyancsak volt tisztviselő, aki szintén született el Rámát-Gánban, a Talpiot utca 20 szám alatt.

Ágászi fél évvel ezelőtt Londonba akart utazni, végleges letelepedésre, ott élő férjhez tőzné. Mesterseget akart tanulni és egy jesivába is be szeretett volna iratkozni. Ágászi, aki idő előtt szabadult a katonaságtól lelki zavarok miatt, ezután nem tudott állandó jelleggel elhelyezkedni és csak rövid ideig dolgozott a rámát-gáni adóhivatalban. Azért készült külföldre, Angliát útjában azonban nem tudta keresztülvinni, mert az angol konzul formai okokból nem adta meg neki a vízumot. Ezért Franciaországba, majd pedig Svájcba utazott.

Londoni nővérének nagy remélőit, Bernben a fiatalembernek nyoma veszett és nem adott jelt magáról. Az asszony levelet írt Izrael svájci nagykövetségéhez, hogy keressék meg a fiút, de mire ez a levél megérkezhetett volna, Ágászi otthagya Svájcot és felütni Izraelben. Valószínűnek tartják, hogy

svájci tartózkodása alatt kapcsolatba lépett az egyiptomi hírszerző szolgálat embereivel, sőt lehetséges, hogy meghallgatták egy kémtanfolyamot, amelyen megtanulta a titkosírást és pénzt is ellátták.

John Phenel 5 méter 10 centit ugrott Varsóban

Varsóban pénteken este John Phenel új világrekordot állított el rúdugrásban, amikor az amerikai-lengyel atlétikai verseny során 5 méter 10 centimétert ért el rúdugrásban. A nemzetközi atlétika: viadal első napján egyébként az amerikai csapat 68:36 arányban vezet.

A nagyszámú közönség viharos tapsal fogadta a bejelentést, hogy az amerikai ugró 4 centiméterrel megjavította a világrekordot, de újabb mérések után közölték, hogy tévedés történt és az új világrekord 511 cm. végül pedig kiderítették, hogy az „csak” 510 centiméter (ami 2 mm-el jobb korábbi ilágesücsánál). Ezután John Julisses kísérte meg, hogy autók fényoszlopaik világításával megdöntse a legfrissebb világrekordot és 519 cm-re tette a léccet, amelyen végülis nem sikerült átjutnia.

Nagy meglepetésre az amerikai Mac Ardell 30 perces közepes idővel nyerte meg a 10.000 méteres síkfutást a lengyel Mathias előtt, míg e tipikus „nem amerikai versenyszámban” a harmink helyet is Sergeant, az USA hosszútávutója szerezte meg.

Az 1500 m-es síkfutásban heves küzdelmet és jó eredményeket vártak, de végül a két amerikai ver-

Hazaérkezve büntársakat keresett és ezért fordult Szábirihez, aki hozzá hasonlóan lelki egyensúlyában megbilint ember, akit szintén ide elvitték szereltek le a hadseregtől. A két fiatalember, aki hőrülteül egy időben alijázott Irákból, a rámát-gáni adóhivatalban is együtt dolgozott néhány hónapig. Ágászi azt mesélte barátjának, hogy az egyiptomiak ingyen külföldi kirándulásokat és szórakozásokat ígértek neki és minden társának, akit megszervez a kémhálozathoz.

Szábiri elfogadta az ajánlatot. Ágászi utasítására biztonsgági természetű adatokat kezdett gyűjteni. A két kémnaponta találkozott a rámát-gáni parkban, a majomkertenél. Később szükségessé vált a hálózat kiépítését és egy ugyan-csak Irákból alijázott 30 éves volt adóhivatali kollégájukhoz fordultak, akit az ajánlat megdöbbentett.

Látáslag hajlandó volt együttműködni, de azonnal jelentkezett a biztonsgági szolgálatnál és feljelentette a kémeket. Hatóság utasításra azonban kénytelen volt együttműködni velük és ettől kezdve már hárman találkoztak a Saul parkban, majd amikor kijátszották információikat, rendszerint beültek egy kerti hávéházba, ahol megnézték az egyiptomi televízió műsorát.

A rajtaütés után Ágászi mindent töredelmesen bevallott és megdöbben szülei lakásán megmutatta a rejtekhelyet, ahol az egyiptomi összekötőtisztjével folytatott levelezést és a vegyi tintát tartotta.

A két letartóztatottnál tökéletes fényképezőgépet, katonai bázisok építményeiről készített felvételeket és biztonsgági jellegű feljegyzéseket találtak.

John Phenel 5 méter 10 centit ugrott Varsóban

Varsóban pénteken este John Phenel új világrekordot állított el rúdugrásban, amikor az amerikai-lengyel atlétikai verseny során 5 méter 10 centimétert ért el rúdugrásban. A nemzetközi atlétika: viadal első napján egyébként az amerikai csapat 68:36 arányban vezet.

A nagyszámú közönség viharos tapsal fogadta a bejelentést, hogy az amerikai ugró 4 centiméterrel megjavította a világrekordot, de újabb mérések után közölték, hogy tévedés történt és az új világrekord 511 cm. végül pedig kiderítették, hogy az „csak” 510 centiméter (ami 2 mm-el jobb korábbi ilágesücsánál). Ezután John Julisses kísérte meg, hogy autók fényoszlopaik világításával megdöntse a legfrissebb világrekordot és 519 cm-re tette a léccet, amelyen végülis nem sikerült átjutnia.

Nagy meglepetésre az amerikai Mac Ardell 30 perces közepes idővel nyerte meg a 10.000 méteres síkfutást a lengyel Mathias előtt, míg e tipikus „nem amerikai versenyszámban” a harmink helyet is Sergeant, az USA hosszútávutója szerezte meg.

Az 1500 m-es síkfutásban heves küzdelmet és jó eredményeket vártak, de végül a két amerikai ver-

vallásos és cionista érzelmű szülők részestették. Jicchák Ágászi jómódu kereskedő volt Bagdadban, akit két fia a függetlenségi háború idején illegálisan szökött Izraelbe, hogy harcolhasson. A családot emiatt felügyelet alatt tartották az iraki hatóságok és ezért Ágászi, akit súlyos adókkal kifosztottak vagyonából, előbb feleségét és hét gyermekét küldte előre, míg ő 1955-ben érkezett ki. Felesége akkor már házat vásárolt Pardsesz Katzon és a család ott is maradt.

Az idős Ágászi elmesélte, hogy miután a hadseregtől elbocsájtották, fia sokat léngzett munka nélkül, gyakorlati voltak a veszekedések közöttük és nem egyszer kitöltötte a házból, ahová aztán mindig visszakönyörögte magát.

Európai útja után változás állott be életmódjában, sokat ült itthon és rengeteget levelezett. Ha megkérdezte, kinek írja ezeket a leveleket, azt válaszolta, hogy számos barátot szerzett külföldön, aikkal kapcsolatban maradt.

Szábiri szülei elmondották, hogy nem tudtak semmit fiuk házon kívüli életmódjáról. „Sok barátja volt. Manapság a fiúk nem mondják meg szüleiknek, hogy mivel töltik az idejüket”.

A kémkedéssel gyansított két fiatalember ellen csütörtökön 15 napos vizsgálati fogságot rendeltek el a tel-avivi bíróságon.

A Hitachdut Oléj Hungária közleményei

TEL-AVIV ÉRTESETÉS
A tel-avivi HOH szokásos választmányi ülést e hó utolsó kedjén, július 30-án, az aznapra este tísz beav miatt nem tartjuk meg.

CHOLON

A Choloni HOH 1963 július 31-én, szerda este 8 órakor, a szokásos baráti összejövetel keretében, a choloni uszoda kertjében (rech. Choma Umigrah) CZIMENT IMRE, tanár „Könyv és mosoly a zsidó nép életében” címen tart előadást.

WIZO-közlemények

ASKELON. Szerdán, július 31-én d. e. 9 órakor a „Rivka” moadonban, az Eszter mozival szemben ruhavásárt (sukot) rendezünk.

50.543 keresztény él az országban

A statisztikai hivatal közlése szerint az országban 50.543 keresztény él, a lakosság 2,3 százaléka. Ezek az adatok az 1961-es bejelentések alapján kerültek feljegyzésre.

A keresztény lakosság közül 20.313 görögkatolikus, azaz a keresztény lakosság 42 százaléka, 15.473 a görögkeleti (a keresztények 32 százaléka) 7048 a római katolikus (15 százaléka), 2644 maronita (5 százaléka), 1704 protestáns (4 százaléka), valamint 888 örmény és hét egyéb keresztényt jegyeztek fel, akik nem közölték, hogy melyik felekezethez tartoznak.

6. Má tóvu, 6.05: rövid hírek, 6.10: zenélő óra, - 6.30: torna, 6.40: zenélő óra, - 6.37: műsorismertetés, 7: hírek, 7.17: hangnemek, - 7.45: izraeli dalok, 8: rövid hírek, 11: műsorismertetés, 11.01: a várhatózó gyermekek műsora, 11.46: dalok és táncok, 12: asszonyrovat, - 12.30: Málcoln: Variációk egy Mozart-malodra, négy csembalóra: Schubert: Seherzo; Prado: „Mambo-Jambo”; Dukas: Villanelle kirtre és zongorára; Durufle: Toccata, 13: hangnemek, 13.30: hírek, 13.30: hírek, 13.45: könnyű zene, 13.58: rövid hírek, 17: hírek és időjárásjelentés, 17.00: gyermekszokor, 17.20: vasárnapi zene a keresztény lakosság számára, 18.10: sakkrovat, 18.20: népdal-együttés, - 18.35: a négyzetem adása, 18.35: mezgazdasági tanácsok, 19: hírek, 19.20: Tanuljunk egy dalt, 19.40: filmkrónika, 21: hírek, 21.30: „Tempo” - zenei magazin, 22: a 3-ik Zenei Fesztivál műsorából: Fro-Musia együttes, Noach Greenberg vez. helyszíni közvetítés a Wise-teremben, Jeruzsálem, a XIII. XIV. és XV-századi zeneművek előadása, 23: hírszefoglalás.

PARHUZAMOS MŰSOR
8: Rövid hírek, 8.02: hangnemek és reklámok 10 óráig, 16: ifjúsági műsor, 16.30: hangnemek, 17: hírek, 17.05: hangnemek műsora 19 óráig, 21.32: „Báur 63”, tarka műsor, 22:8: jazz-zene, 22.45: hangnemek és 23: hírszefoglalás.
A HADSEREG RADÍója
10-11 óráig hangnemekműsor, 18.03: kívánsgyűjtemény, - 18.40: dallam és ritmus, 19.15: Az est, 21.15: „A dal szárnyán”, 21.45: tánczene.

HABIMA H

Tel-Aviv, júli 28., vasárnap
A FIZIKUSOK
A Kisteremben:
JORAM
Haifa, július 28., vasárnap
EDES IRMA

IZRAELI OPERA

Vasárnap, júli 28. este 8.30
LA TRAVIATA

Moádon Háteátron

Minden este
TEL-AVIV, Tel. 229719
TEL-AVIZIA
Revü 2 részben.

HAIFA, Tel. 69369 EGY ÁGORAS TÖRTÉNELEM

Rendező: Srágá Friedmann
Rendező: Chájim Topel

F.A., „Tchélet” mozi 4 7.30 - 9.30 CATARINA VALENTE

a hangnemek-írályadó,
a közönség kedvence,
a dalokkal tele, színes, németül beszélt rekonstrukción:
Az egyszerű leány
Lélektűs. - Tizenkettőnk hét

A TEL-AVIVI MOZIK HETI MŰSORA

Előadások kezdete: 4, 7.30, 9.30
ALLENBY: Ebródi szerelmek
ARMON DAVID: Idegen gyermek a családban
BEN JEHUDA: Hannibal
CAPON: 55 nap Pekingben
CHEN: Csak egy font
GAT: Furcsa világ
ESZTER: Apám, néshj meg
HOD: Dávid és Lia
MAXIM: A szelemen kőné.
MIGDALOR: Nora Prentiss
MUGRABI: Nevelő a vilá.
OPHIR: Nagyváhart éjszakai
ORION: A vágy edespontja
PARIS: Torvény az törvény
SDEROT: Asszony egy napra
TAMAR: Láng az utcákon
TEL-AVIV: Elfújta a szél
YARON: A 4000-es törvény
ZAMIR: A hárszakas sportoló

1963 VII 28 Uj Kelet 7

Kennedy és Chruscsev magasztalja a moszkvai egyezményt

Harriman üzenetet vitt Kennedynak a szovjet miniszterelnöktől — Felhívás De Gaulle tábornokhoz, hogy csatlakozzon az egyezményhez

Washington, (UPI, Reuter, IFP). — Avarell Harriman, Kennedy elnök különmbizottja tegnap visszatért Moszkvából, ahol parafalta az atomtilalmi szerződést és azonnal Kennedy elnökhöz írt, hogy beszámoljon neki arról a külön megbeszélésről, amelyet pénteken folytatott Chruscsevvvel.

Harriman üzenetet hozott Chruscsevtől Kennedy elnöknek és úgy hiszik, hogy ez további nemzetközi problémákról tervezett tárgyalásokra vonatkozik.

Harriman az elnökkel folytatott megbeszélés után kijelentette, hogy az atomkísérleti egyezmény semmiképpen sem akadályozza atomfegyverek bevetését háború esetén. „Az atomfegyverek felhasználásáról teljesen nyílt eszmecsere olt az oroszokkal” — mondotta a külügyminiszter.

Kennedy elnök pénteken az amerikai néphez intézett televízió és rádióközvetített beszédében Nikita Chruscsev pedig sajtónyilatkozatban méitatta az atomtilalmi egyezmény létrehozását. Kennedy derült hangú beszédében azt hangsúlyozta, hogy ez fontos első lépés a béke felé, de „még nem a millenium” és nem a hidegháború teljes vége. Az elnök beszéde nyilván azt a célt is szolgálta, hogy a szenátus gyorsan megszavazza az egyezmény jóváhagyását, bár a szenátusban erős ellenkezés is mutatkozik. Az elnök kijelentette, hogy Amerikának nincs más útja, mint az atomtilalmi egyezmény jóváhagyása, ha nem akarja magát állandóan kitenni az atomháború veszélyének, amely több mint 300 millió amerikai, európai és szovjet lakosnak az életét olt-hatja ki.

A Moszkvában megkötött egyezmény azonban nem

Földrengés Jugoszláviában

(Folytatás az 1-ső oldalról) Tábori telefonvonalakat létesített. Tegnap ismét helyreállt a vasúti összeköttetés Görögország és Közép-Európa között, amely Jugoszlávián keresztül vezet. Az első vonat Szalonikiból 30 tonna lisztet, takarókat, orvosságokat és négy orvost hozott.

Rómából jelentik, hogy Olaszországban pénteken nyolc ember vesztette életét földrengések sorozatában, amely az ország középső- és déli részét érte.

Az áldozatok közül azonban ötöt villámcsapás ölt meg, mert a földrengéssel egyidőben hatalmas vihar is tombolt — ugyanúgy, mint Macedóniában. Egy fiú úgy lelte halálát, hogy a földrengés következtében elszakadt villanykábel ráesett és az áram megölte. Az amerikai légihaderő nagy szállítógépei tegnap egy teljes tábori kórházat szállítottak Skopljébe 209 főnyi személyzettel, orvosokkal, ápolókkal és egészségügyi személyzettel.

Eelőzőleg egy transzport szállító gép nagymennyiségű vérpáztartó és takarókat hozott a németországi amerikai légibázisokról. További gépek 30 mentőautót hoztak.

ש 147

חלוצי-19
P. P. FEL-AVIV
JAFFO 147

oldja meg az összes vitaszályokat és nem is fogja rábírnai a kommunistákat arra, hogy lemondjanak célkitűzéseikről. Ezért nem is csökken a fegyverkezés és a baráti államok segítségével a szűksége. Moszkvában azonban mégis megtörtént az első fontos lépés a bölcsesség győzelmé felé.

Kennedy elnök nemcsak a szenátushoz intézett felhívást, hanem egyenesen De Gaulle elnökhöz is fordult ezzel a felhívással, hogy ő is csatlakozzék az egyezményhez és adja fel Franciaország önálló atomkísérleteit.

Amerika ugyanúgy, mint a Szovjetunió, Anglia, vagy Franciaország, nem várhat közömbösen és tétlenül, amíg egy szép napon hidrogén bombát dobna egy városra.

Lord Hailsham, aki részletesen beszámolt Harold Macmillan miniszterelnöknek a moszkvai tárgyalásokról, kijelentette, hogy az atomtilalmi szerződés végleges aláírására valószínűleg augusztus első hetében kerül sor és Dean Rusk amerikai, valamint lord Home angol külügyminiszterek Moszkvába repülnek a szerződés aláírására.

Hailsham újságírók kérdésére válaszolva kijelentette, hogy meggyőződése szerint Chruscsev szívesen látna csúcskonferenciát létrehozását még ez év őszén.

Nikita Chruscsev nyilatkozatában, amelyet az Izvesztija és a Pravda közölt, kihangsúlyozta, hogy az atomtilalmi meg egyezés aláírása hozzá fog járulni a nemzetközi feszültség csökkentéséhez és ezzel kedvező légkört teremt más, erre megérett nemzetközi problémák megoldására. Chruscsev azonban arra figyelmeztetett, hogy az egyezmény önmagában még nem vet véget a fegyverkezési versenynek és nem zárja ki a háború veszélyét.

A moszkvai háromhatalmi tárgyalások sikeres befejezése ennek ellenére nemzetközi fontosságú esemény — mondotta. A miniszterelnök meleg szavakkal dicsérte az amerikai és angol kiküldöttek erőfeszítéseit a meg egyezés érdekében.

„Most azonnal további erőfeszítéseket kell tenni, amelyek lépésenként elvezetnek az általános leszereléshez” — jelentette ki Chruscsev.

A kínai sajtó tegnapig egy szóval sem említette az atomtilalmi egyezmény csú törtökön megtörtént aláírását. A kínai vezetők beszédekben csak közvetett utalást tettek erre. A kínai béketanács elnöke pénteken a koreai háború végének tízedik évfordulóján tartott négygyűlésen kijelentette, hogy

„a közeljövőben meg fog szűnni a nukleáris fegyverek jelenlegi monopóliuma.”

New Delhi, (Reuter, IFP) — India és Ausztrália közölték, hogy csatlakozni kívánnak az atomtilalmi egyezményhez. Az Egyesült Államok nem hivatalosan Japánt is felszólította a szerződés aláírására, de a japán külügyminisztérium szóvivője tegnap csak azt közölte, hogy kormánya még alaposan meg fogja fontolni a dolgot.

Gundersen svéd helyettes külügyminiszter bejelentette, hogy Svédország valószínűleg szintén aláírja az atomtilalmi szerződést, amely szerinte annak jele, hogy a nagyhatalmak értelmesnek tekintik a hábo-

A Varsói Szövetség tagjai pénteken Moszkvában teljes egészében jóváhagyták az atomkísérletek tilalmáról szóló egyezményt. A kommunista államok vezetői a Komekon gazdasági szervezet konferenciáján vettek részt Moszkvában — Kína és Albánia távollétében. Egyébként Walter Ulbricht Berlinbe visszatérve közölte, hogy a Komekon egyhangúlag hozta határozatait, ami úgy értelmezhető, hogy megoldották a nézeteltéréseket Romániával.

Kocsini zsidók ülösstrájkja Jeruzsálemben

„Vagy jogegyenlőséget kapunk, vagy visszamegyünk Indiába”

A Bné Jiszráél küldöttségét ma fogadja Mose Sárét

Csütörtök délután óta, mintegy 150 főnyi sötétbőrű kocsini olé feleségükkel és gyermekükkel együtt ülösstrájkol a Jeruzsálemi Szochnut és a Jesurun templom közötti tisztáson. A strájkolók ponyvából és pokrócokból sátrakat rögtöztek. Táboruk mellett nagyszámu közönség, közöttük turisták, valamint jesiva-bócherék állnak meg.

„Inkább Niszim főrabbi háza mellett, nem pedig itt kellene ülösstrájkolniok”, — jegyezte meg az egyik turista.

— Indiából alijáztunk né hány év előtt — mondotta Szolomon Avraham, a közösség egyik vezetője. „Ott azt mondták a kiküldöttek, rendes zsidók módjára

Egyetlen izraeli gyalogló sem maradt le Hollandiában

Lelkesen ünnepték az izraeli csapatokat

Nijmegen, (ANP). — Holland távgyaloglói versenyen pénteken lezárult és a 38 izraeli katona, valamint az El Al 27 tagu gyalogló csoportja teljes létszámban, jó hangulatban és példás rendben ért célba. A közönség lelkes tapsban részesítette az izraeli gyaloglókat, akikkel szemben a gyaloglás egész ideje alatt a már hagyományossá vált rendkívüli barátság és szeretet nyilvánult meg. Az izraeli katonák példás magaviselete és szívéllyessége jó benyomást keltett.

Nijmegen utcáin közel kétszáz ezer ember szorongott, amikor a gyaloglók pompás napsütésben beváltak. Míg a gyaloglás első két napján kánikula

uralkodott, a harmadik napon pedig esett az eső, a zárónap volt az első, amelyen szép és kellemes időjárás uralkodott. A lakosok virágcsokrot zúdítottak a gyaloglókra.

Számtalan fotóriporter, film és televízió felvevőgép kattogott és az izraeli csapatok azok között volt, amelyeket mindenki meg akart örökíteni. Viszont az izraeli gyaloglókat útközben alig lehetett attól visszatartani, hogy meg ne álljanak a csodaszép holland tájakat és szelmalmokat fényképezni. Az izraeli csoport még né hány napot Hollandiában tölt és az izraeli nagykövetség kedden Hágában diszfogadást rendez gyaloglóink tiszteletére.

Elítéltek 5 libanoni halászt

A haifai törvényszék pénteken különböző időtartamú szabadságvesztésre ítelt öt libanoni halászt, aki júniusban egyikük halászbárkáján másfél kilométernyi mélységben izraeli területi vizekre halott.

A törvényszék négyet köztülük, akiket a multban már elfogtak izraeli felségvizeken, majd visszatoloncoltak Libanonba, háromhavi elzárással, az ötödiket pedig egyhavi elzárással sújtotta. A vádlottak beismerették tettüket.

Halálos autóbaleset Haifán

A pénteki nap folyamán tíz közlekedési baleset történt Haifán, mely egy halálos áldozatot és 14 sebesültet követelt. A Haifa-telavivi országúton, Haifa közelében, egy taxi összekötő között egy motorkerékpárral, amelyet a 35 éves Joáv Elijáhu bét-seáni lakos vezetett, a hátsó ülésen pedig Lea Member 21 éves bét-seáni leány ült. A lány súlyos sebesüléssel szállították a Rambam-kórházba, ahol néhány óra múlva meghalt. A motorkerékpár vezetője könnyebb sebesüléseket szenvedett.

Izrael is segítséget ajánl

Jeruzsálem, (Az Uj Kelet tudósítójától). — Amint a macedóniai földrengés híre megérkezett a fővárosba, hivatalos izraeli körök nyomban igyekeztek megbízható adatokat beszerezni a szerencsétlenség méreteiről és egyben hozzáfogtak az izraeli segélyakció előkészítéséhez. — Zalmán Százár államelnök már péntek délelben résztvételével küldött Tito marsallhoz, Mose Avidán, a külügyminisztérium kelet-európai osztályának főnöke Izrael belgrádi követésének első jelentéseinek beérkezése után kapcsolatba lépett a Tel Avivban székelő jugoszláv követés vezetőjével, Jozse Zemljakkal és kifejezésre juttatta Izrael együttérzését és felajánlotta a segítségnyújtást gyógyszerek és sátrak formájában. Zemljak követi, aki mély megrendüléssel értesült a hazáját ért súlyos csapásról, köszönetet vett az izraeli érdeklődést és a felajánlott segítséget.

Az izraeli segélyakció lebonyolításához a tegnapi nap folyamán a jugoszláv kormány is köszönettel megadta beleegyezését.

Lévi Eskol nyilatkozata

(Folytatás az 1-ső oldalról) területekkel rendelkező országok irigyeljék fölünk ezt a talpalatnyi kis földet, amely függetlenségünk alapja? Természetesen, amelyben a tárgyalások folyamán bizonyos kisebb és kölcsönös kiigazítások, hajlandók lennénk ilyen problémákról tárgyalni.”

Lévi Eskol ismételtlen kiemelte, hogy ebben a nyilatkozatban semmi sincs, ami ellentmondana a Kneszet határozatainak. „Tételezzük fel, hogy a kerekasztal mellett ülünk és valóban a lényegről tárgyalunk. Mindegyiknek az volna a fontos, hogy leüljünk tárgyalni, mert ez Izrael elismerését jelentené. De, ha van valahol egy narancsos, amelynek egy része Izraelben más része a szomszéd államban van, vajon a Kneszet határozata eltölt minket attól, hogy ilyen határokat kiigazítsunk.

Még ennél komolyabb határkiigazítástól sem riadnánk vissza a béke érdekében — mondotta a miniszterelnök.

„Arra a kérdésre, hogy Izrael újra felveti-e az UNO szeptemberi közgyűlésén az arab államokkal való közvetlen tárgyalások javaslatát, a miniszterelnök határozott igennel válaszolt. „Mindaz, ami az utóbbi években történt, azt bizo-

● Az amerikai vezérkar ez év őszére hadgyakorlatot tervez, amelynek keretében 15 ezer emberből álló hadosztályt egész fegyverzetével replógépen 3-4 nap alatt elszállítanak Németországba.

● Svédország tegnap sikerrel lött ki egy amerikai gyártmányú Nike-Cajun rakétát, amelynek az a feladata, hogy megállapítsa a hőmérsékletet és a szél erősségét 45 és 95 kilométer közötti magasságban.

nyítja, hogy a közvetlen tárgyalások a legalkalmasabbak a feszültség enyhítésére.

Ami most Moszkvában lefolyt, az is közvetlen tárgyalás volt, népek közötti nemzetközi konfliktusok rendezésére. Nem ismerek jobb eszközt, vagy bölecsbb lépést, mint a személyes találkozás.

Most nagyon sok fiatal nép tekint ránk a világon és számunkra nagyon fontos, hogy olyan Izraelt ismerjenek meg, amely a békét akarja. Már az is sokat jelent, hogy a baráti népek tudják, Izrael közvetlen tárgyalásokra törekszik a szomszédjaival.

Nasszer kairói beszédével kapcsolatban Lévi Eskol még rámutatott arra, hogy az egyiptomi nemzeti ünnep az arab népek közötti belső, családi háborúskodás jegyében folyt le és Izraelnek nem kell beleszólni ebbe a viszályba.

Arra a kérdésre, hogy a nemzetközi világban történt események nem teszik alkalmassá az időt új kezdeményezésre Izrael részéről egyrészt a Szovjetunióval, másrészt Kínával való kapcsolatok megjavítására.

„Időnkint keresnünk kell erre a lehetőséget” — mondotta Lévi Eskol.

„Általában ez mindkét féltől függ és sajnálatomra eddig még nem találunk megértésre.

Akik itt ülnek, jól tudják, hogy mi történt az állam elismerésének első napjaitól, a Szovjetunió aktív segítségével a kezdetektől kezdve egészen a mai napig. Csak annyit mondhatok el, hogy időnként kísérletet teszünk azokon az utakon, amelyeket az államok közötti kapcsolatot lehetővé tesz. Most is résen kell lenni és ha csak a legnagyobb célzást fogjuk megérezni, a közlekedésünk tudomá-

sulvételére, meg fogjuk tenni az összes erőfeszítéseket.”

— Ami Kínát illeti, mindig igyekeztünk kifejezni álláspontunkat nemzetközi fórumokon. Mindig mindent el fogunk követni, hogy bizonyítsuk jóakarunkat.

A miniszterelnököt és kíséretét Uri Készari, az Uj-ságíró Szervezet országos elnöke üdvözölte, majd Lévi Eskol rövid beszédben megköszönte a vendégfogadást és a sajtó segítségét kérte a galutok egybegyűjtésének munkájához, főleg annak kulturális feladataihoz.



חסכון - דירה לבן ולבת
Ma kezdődik a feliratkozás a Mifal Chiszáchon Lebinján összes feliratkozási irodáiban
SIKUNUGYI MINISZTERIUM